工商晚報

THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62

督印及承印：工商日報有限公司
地址：香港德輔道中四十三號
電話：編輯部：弍六七八九　採訪部：二五二五二　營業部：弍四弍九六　廣告部：二二一六〇　社長室：弍五四九五　電報掛號：二〇七五　郵政信箱：六十二號
新聞紙第六三二一號
出紙壹大張售價壹毫

今日天氣：和緩東北偏東風，天色頗好。

巴拿馬運河區發生反美暴動

美新處被搗 美旗被撕毀
美兵與暴徒曾發生衝突
美即提抗議 認事態嚴重

【巴拿馬．巴波亞三日合衆國際社電】巴拿馬反美示威運動人員，聚集於巴拿馬城之街頭，并在巴拿馬運河兩端與美國運河區警察發生毆鬥。其他示威運動人員，於較早時在該運河位於太平洋一端巴波亞一次投擲石塊之混戰中，擊傷三個運河地區美國警察。此次事件，係由前巴拿馬外長波特有關慶祝巴拿馬獨立紀念日所召集「和平侵入行動」之一部份而發生者。渠促請巴拿馬人民越入運河地區，與在該地區遍插巴拿馬國旗，俾重申巴拿馬對該地區之主權。在巴拿馬城之示威運動人員，并搗毀美新處所在樓宇之門窗。佩上刺刀之一小隊美軍步兵，曾在巴拿馬領土與巴拿馬運河區境上與交界之公路上驅退該等暴徒。最初投擲石塊之意外事件，係在該處發生。大批增援部隊曾在該等步兵後面展開，一架直升機并在上空盤旋。在巴拿馬區方面，一個巴拿馬國民警衛軍尉官，偕人員要求會設法勸喻群衆保持鎮靜。渠係在巴拿馬國民議會大厦附近離事地點所遇到唯一巴拿馬政府人員。有一大批群衆，曾在巴拿馬城內之巴拿馬火車站列隊巡行，並焚毀一架汽車。國民警衛軍電單車偵緝隊，經已採取行動，俾阻止該火車站受到劫掠。該火車站係巴拿馬運河區企業之一部份。

【華盛頓三日合衆國際社電】美國本日就美國國旗在巴拿馬被撕毀事，提出強硬抗議，并警告此舉係一「嚴重危害」兩國之關係。該項抗議照會，經已由美國駐巴拿馬大使哈靈頓交與巴拿馬外交部，并在此間由國務院公開予以發表。據新聞秘書哈格第宣稱：艾森豪總統經已獲知巴拿馬之騷動事件，并刻正經由國務院保持接觸。約有一百五十人曾在美新處與美大使館將美國國旗拉下，將之撕成碎片，並將門窗搗毀。哈靈頓在其照會中宣稱：渠刻正就「本日在美國大使館爲慶祝巴拿馬獨立紀念所懸掛之美旗被撕毀」事，提出抗議。據稱：「余之政府，認爲撕毀美國國旗與美國財產之損失，係嚴重危害吾人兩國間之良好關係。」

艾克東來將訪印巴

定下月四日抵羅馬 並將分訪土耳其希臘伊朗

【羅馬三日路透社電】此間通常靈通人士今夕稱：美總統艾森豪可能於下月四日與五日在義大利訪問。渠等強調：上述日期僅屬暫定，美義兩國政府刻在從事接觸，將商定明確日期然後加以宣佈。義大利總理錫尼與外長畢拉，將於十二月三日在倫敦與英國領袖會商，可能於十二月三日晚間返抵羅馬，以便歡迎艾氏。上述靈通人士稱：艾氏「大約定會」另訪土耳其、印度與巴基斯坦三國之首都。此間政界人士間盛傳之報導稱：艾氏亦可能訪問希臘與伊朗，且可能於地中海區某一風景勝地休息數日，然後赴法京巴黎出席西方盟國之高峯會議。

【華盛頓三日路透社電】外交人士今日報導：渠等獲悉，美總統艾森豪將於今年十二月訪問義大利、土耳其，亦將訪問印度與巴基斯坦。上述人士稱：此外，渠等無法另再報導若何詳情。「華盛頓明星報」肯定稱：艾氏「計劃」於十二月十九日在巴黎出席西方盟國高峯會議之前，訪問義大利與印度，且恐另將訪問若干國家」。白宮保持緘默。上面所述各國之駐美大使館稱：未聞任何正式消息。此間預料：艾氏將於訪問義大利後，在西方盟國下月十九日另開高峯會議前，訪問若干其他國家。觀察家追憶：白宮發言人哈格第本月一日對西方高峯會議作宣佈時，曾明確表示艾氏擬返國度耶誕節。按：西方盟國之高峯會議，料將歷時三或四日。

國際原子能機構 曾派員赴台協助工作 蘇信口雌黃妄加指摘

【聯合國三日合衆國際社電】蘇俄今日指國際原子能組織派人前往台灣爲「濫用職權」。蘇俄代表雅科里夫於辯論中指摘。捷克代表諾西克亦指實協助中華民國之舉，且「嘆息」中共未能參加國際原子能組織。中華民國代表魏學仁對蘇俄與其附庸國所提出中國代表權問題及中華民國政府參加該組織工作之問題，表示遺憾。

阿丹拿將訪羅馬

【羅馬三日法新社電】義大利通訊社今日報道：西德總理阿丹拿，不久即訪問羅馬，惟其行期尚未決定。

美阿特拉斯式飛彈一中隊可隨時作戰

【愛達荷州．瑞易斯頓城三日路透社電】據美國第一飛彈師師長蔡德少將本日在此間宣稱：能發射「阿特拉斯」式洲際彈道飛彈達六三〇〇哩之一個中隊，可隨時在接到十五分鐘之通知後，參加作戰。渠謂：三個「阿特拉斯」式飛彈中隊，經已歸併於戰略空軍指揮部「作戰計劃」之內，并駐紮於加州范登堡空軍基地。

美籍搭客黃金走私 值八萬四千美元
由港開抵紐約客輪

【紐約三日法新社電】美國當局今日拘捕由香港乘客輪「波克總統」號來此之兩名美籍搭客傅里斯夫婦，及該輪之出納布洛克，因渠等私携大批黃金，共值八萬四千美元。該輪於今年九月駛離香港。其後不久，美國當局即悉輪上有人暗運黃金走私。印度孟買海關當局自該輪上搜出黃金五百盎司，惟未捕人。其後，該輪曾在埃及之亞歷山大、義大利之那不勒斯、熱那亞、來亨及法國之馬賽停靠。於紐約港入口上登該輪之美政府人員，在布洛克之艙內發現黃金十包，且在其保險櫃內搜出黃金十包，每包有黃金一百廿二盎司。

美駐菲大使赫卡遜明春履新

【華盛頓三日美聯社電】國務院今日宣稱：美駐菲律賓新大使赫卡遜，將於明年一月十一日到達馬尼剌就任，前大使波倫則於本週三返抵舊金山轉往華盛頓，充當國務院之蘇聯事務顧問。

蘇在太平洋試越洲飛彈 美情報人員預料
英製巨型核子彈

【紐約三日美聯社電】「新聞週報雜誌」今日稱：美國情報人員預料蘇俄將快把其五千哩之越洲彈道飛彈，在試驗放射中射至夏威夷附近之太平洋海面。蘇俄以前所使用之放射路線，乃越過北西伯利亞試驗場進入白令海。因該等放射落在阿拉斯加附近，所以放射不能超過三千五百哩。新聞週報謂：此種不日進行之試驗之一個可能跡象，乃蘇俄最近有三艘船艦在夏威夷及堪察加半島間活動之事實。

【堪培拉三日路透社電】聯合王國防衛設計會在堪培拉發表之研究報告書，謂等於五十萬噸或更高烈性炸藥爆炸力之英國核子武器，在逐漸生產中。此由聯合王國駐澳洲情報處草擬之報告書，係由聯合王國駐堪培拉高級專員公署發表。該報告書又謂：英國對核子彈頭之設計，已有重要之進展，此可以使較猛烈武器之生產得之增加。投擲英國核子武器之主要工具爲V級轟炸機。「藍鑽」彈道飛彈比美國之中程彈道飛彈更爲進步。此種飛彈將在烏密拉試驗。

總統襪底有一大洞

非洲幾內亞總統杜爾，於美國邀請下刻在華盛頓訪問，十月廿七日，渠赴華盛頓市之回教中心參觀，進入該地之回教寺院前，按照規矩先將鞋子脫下，圍觀杜氏離開寺院穿鞋之際，攝記者拍下一照，顯示其襪底有一大洞。（美聯社）

可能訪問古巴 米高揚訪墨時

【夏灣拿三日美聯社電】古巴總理加斯特羅「七月廿六日運動」之官方喉舌「革命報」於星期二日建議古巴於蘇聯副總理米高揚訪問墨西哥時，邀請米氏訪問此間。該報稱：米氏之訪問，將爲古巴與蘇聯恢復正常關係之第一個步驟。

懷特將軍將訪港台

【檀香山三日美聯社電】太平洋美國陸軍總司令懷特將軍，昨日離開此間，乘軍機前赴遠東旅行。懷特將軍將與在日本、韓國、香港、台灣、沖繩及關島之美國軍事人員會商。

東西高峯會議將延至明夏舉行

因戴高樂定明春訪問華府

【華盛頓三日合衆國際社電】東西方高峯會議經已展期召開，今日，此會議約出現另再展期之可能性，因法國總統戴高樂計劃赴美訪問，及四強外長可能另開外長級之預備議會。外交人士稱：戴氏擬於明年赴華盛頓一行，時間將在東西方高峯會議舉行之前。戴氏邀請蘇俄總理克魯曉夫訪法，兩人相晤之時間，料將爲明年二月甚或三月之後。由於戴氏擬赴美國一行，因此，東西方高峯會議大約定需展期，可能延至明年四月或五月舉行。美國原望此會於今年十二月舉行，英國尤其如此，後卒同意法國之要求，將此會召開之日期押後，使西方盟國先開高峯會議。明年三月曾被提及係可能之日期。但最近各項徵象，顯示將進一步延遲舉行。據該方面人士宣稱：如果艾森豪總統需要訪問蘇聯，……

……是否能於屆時開成高峯會議，推已引起西方於東西方高峯會議舉行前另再從事政策性……告，且將訪英首相麥克米倫……

艾克贊成早開東西高峯會議 明年六月訪問蘇聯

【華盛頓三日合衆國際社電】艾森豪總統將於明年六月訪問蘇聯。外交方面人士本日謂：此係艾森豪與克魯曉夫於本年九月訪問美國時所決定之日期。該方面人士謂：此項會晤，將使到五月成爲東西方高峯會議之最遲可能日期，高峯會議當不能延展至五月以後。據悉：艾森豪總統贊成由西方政府首長舉行一次會議，并反對進一步不適當之展緩。

艾克可能訪梵蒂岡

【梵蒂岡三日路透社電】此間觀察家今日稱：美總統艾森豪如於下月初訪問義大利首都羅馬，料將同時來梵蒂岡訪問。上述觀察家追憶：此將爲一九一九年美已故總統威爾遜與梵蒂岡教皇本篤十五世會晤以來，美總統獲教皇接見之首次。

美貨幣專家撰文指出 各地私人存黃金 值百卌餘億美元

【紐約三日路透社電】據貨幣專家畢克博士宣稱：雖則增加貨幣兌換之可能性，與減少戰爭之危險，但世界各地之黃金貯存者，均不信賴紙幣。渠謂：個人與公司非正式之黃金貯存量，在截止一九五九年十月卅一日之十二個月期間，曾繼續增加。畢克博士在最近一期「世界貨幣報告」所公開發表之年度評論中宣稱：世界所貯存「無生產力」之黃金，約增加值四億美元之數量。此等逃避所有政府管制辦法之私人貯存量，連續第四年均有增加。此等所貯存之黃金，共值美鈔一百三十二億美元。集合而言，此係代表一一、七三三噸黃金，或等於自由世界依照現時速率每年黃金產量之十二年又七個月之數額。該貨幣專家撰文稱：此批巨大之黃金數額，約等於蘇聯以外世界各國正式準備之三分之一。此數額并係等於奧國、比利時、加拿大、法國、西德、荷蘭、義大利、瑞士與聯合王國中央銀行所保有黃金之總和。該數額并比國際貨幣基金所保有黃金約超過七倍之多。據謂：法國所貯存之黃金數額，雖則約減少一億美元，但其數量仍然成爲任何國家之最大者。其他非共黨之歐洲私人貯存量，經已增加二億美元。亞洲方面之貯存量亦係增加同樣之數額。西半球之黃金私人貯存量，亦增加同樣之數額。西半球之黃金私人貯存量，亦增加二億美元之數。

執筆談

白宮否認克函

近來有關中美間的消息多，而引起人們的注意。本月一日美聯社報導謂克魯曉夫曾函艾森豪謂「中共願意和平解決台灣問題，但須美國撤離台灣，對中華民國不予軍事支持」，二日白宮新聞秘書哈格第對這消息予以否認，他說：「此訊有似一週前余所否認消息的翻版」。按一週前華盛頓報章亦有消息謂克魯曉曾致艾森豪一函，所傳相類。同時，美國務院官員稱：「美國不會於共黨答允來日談判之下，放棄協防中華民國的條約義務」。

問題重心不在此

不過，我們認爲問題尚不在於有無這一克魯曉致艾森豪的函件，和那函件寫的是什麼，而在於美國有無變更對華政策的可能。對於這問題，也不在於協防台灣與不協防台灣，而是美國有無「搞兩個中國」的意圖。

我們認爲，在較久的將來，美國協防台灣的政策是不會改變的，在美國需要的觀念中，同樣是以台灣爲美國在西太平洋的主要軍事基地，在共黨仍然威脅之際，他們絕不會輕於放棄的。

我們也認爲，在較久的將來，美國對中華民國的承認與某種限度的支持，是不會改變的，因爲美國花不多的錢，便得中華民國作一個「政治單位」而支持，一則對他們甚有地的大助力。故我們今日所認爲問題的，並不是美國會放棄台灣，會放棄支持中華民國的現狀，而是美國對中共政策的進一步退卻。

美國對共的退卻

我用「退卻」二字來形容美國對中共政策，這是事實，例如他們對韓戰停火，和中共代表在日內瓦坐下來談，在華沙坐下來談，要中華民國公開聲明不對大陸採取軍事行動，這等等完全就是美國對中共退卻的事實。然則「進一步退卻」是什麼呢？如果中共真能夠釋放被囚的五名美國人，表示同意對台灣地區不使用武力，或變相的宣布無限期在台灣海峽停火，則美國將會答應中共參加國際會議，逐漸進行商務關係，如「康隆建議」所提出的，逐步走向承認中共之路，也就是走向「兩個中國」之路。

休任它成爲癱瘓

語說：「病向淺中醫」，美國對華政策，由於近日種種跡象看來，顯然發生病徵，如果不急行予以防治，則共黨發展是可慮的。因之，我們一面希望美國明智之士，起而糾正，更切盼我國朝野對這緊要關頭，多一點注意，多一點努力，當癱瘓初起之際，消除自易，及其毒既成，那就難於醫治了。

因此，美國當局如果對於近日種種，即如「康隆建議」，不作有力的澄清，什麼聲明保證，也不切實際的，不能使我國除疑惑的。何況，本月六日，有一個華沙談判復會呢，中國人最不放心的，正是這個東西。

藏印邊增加嚴重

藏印邊事件的發展，中共的表示，與克魯七月卅日的演詞，都迫使印方接受談判，但在印方反應，尚在遲疑，印副總統拒邀訪平，即爲一端。「據美國新聞與世界報導」二日報導，謂「新德里方面明瞭，甚致尼赫魯亦幾已放棄經由談判與北平獲致協議的希望，此舉使到軍事行動係印度之合理的抉擇辦法」。據謂「印度主要人士私下談論現時與中共開戰，係一項可能性」。又據大吉嶺二日合衆國際社報導：印度陸軍刻正在沿藏印邊境包括中共所禁止進入的地區，加強其防衛組織。過去由警察負責之邊防任務，已改由陸軍接管，此項行動已使緊張局勢含有一種新的嚴重性。

中共對印的策略

照這報導，似乎尼赫魯已改採強硬態度了，但我們始終不相信會有大規模的戰爭發生，第一是印度本國的實力，實在無從應付一場對中共戰爭，第二是中共此刻尚不致發動一個大規模的對印度戰爭。我看中共的準備是：一、建立起西邊的一個前進軍事基地，連結新疆兵團，這基地就是拉達克。二、建立起東邊的一個前進軍事基地，以西藏軍區爲後方，以孟加拉灣爲目標，這基地就是朗朱。這兩個基地建立好之後，首先與尼泊爾談判，次與不丹、錫金談判，把這三國事實上離開了印度，然後迫使印度在談判中屈服。

西方歧見未消除

看西方，在東西高峯會議之前，先來一個西方高峯會議，在西方高峯會議之前，西方各首要訪問頻繁，艾森豪定下月訪義，阿丹拿本月中訪英，這表示了西方集團內部對政策問題尚多歧見。據說英、西德間歧見較難解決，阿丹拿反對在東西高峯內討論柏林問題，與英美主張剛剛相反，戴高樂則堅持東西高峯會議較遲舉行，尤爲英國所不願。這次阿丹拿來英，下月十九日的巴黎西方高峯會議，困難正多呢。

南中

印照會中共

四十八小時內送出 答覆中共要求強佔拉達克

【新德里三日法新社電】印度電台今夕稱：印度將於四十八小時內向中共遞一新照會，答覆上月廿二日中共政權指印軍侵入拉達克區之照會及上月廿六日中共「外長」陳毅所作之聲明。陳毅當日聲稱：印度如欲侵入拉達克區，中共有權派兵越過麥馬洪綫。

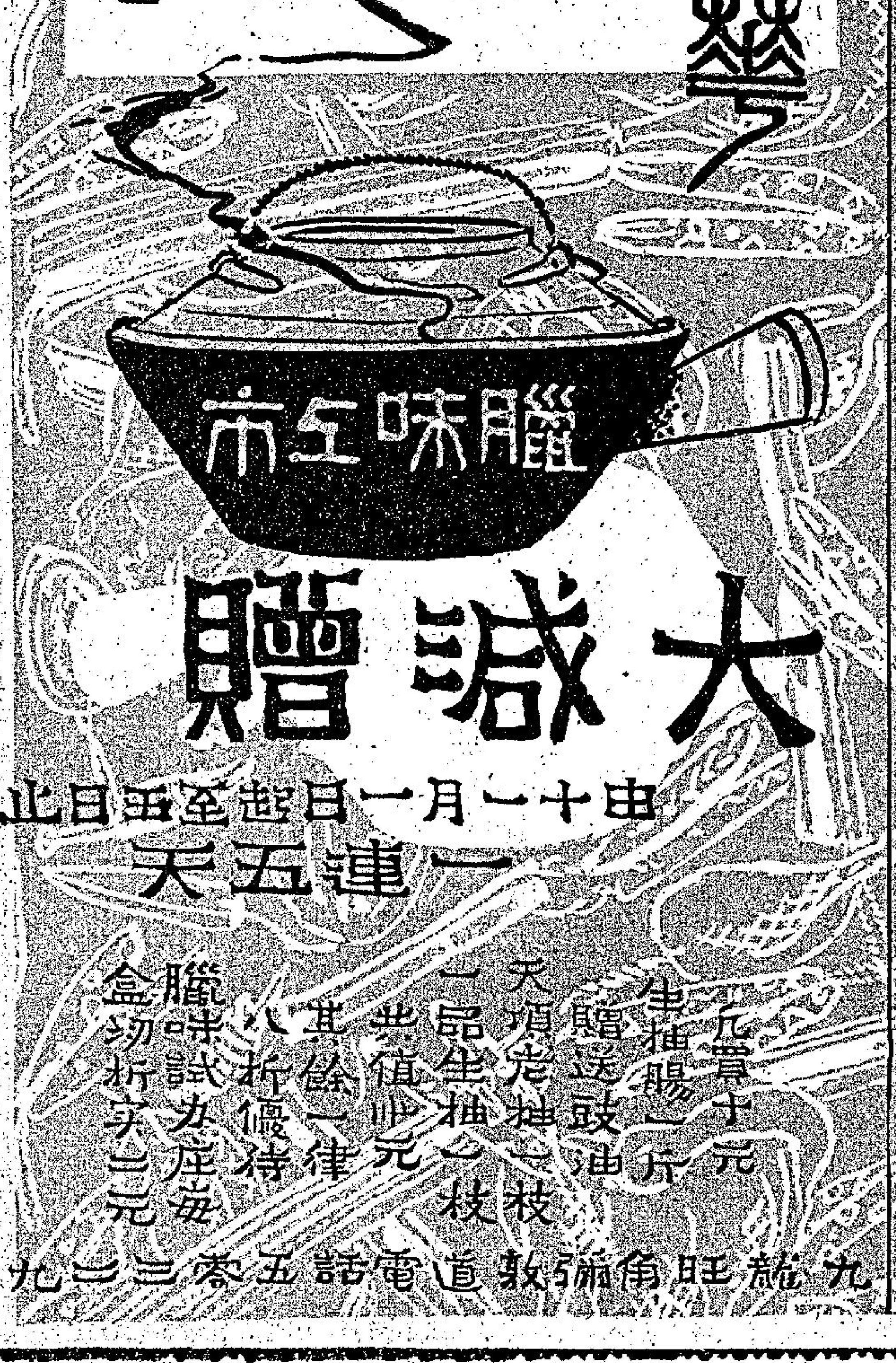
尼赫魯與議員討論邊界局勢 並定明日招待記者
幻想蘇出作調人

【新德里三日美聯社電】外交部發言人本日在此間宣稱：印度現繼續將印度與中共接壤邊境一帶之發展，詳細通知各「友好國家」。該發言人特別提及美聯邦國家，但據悉印度刻正經由駐莫斯科大使繼續將邊界局勢之發展之情報通知蘇聯。該發言人謂：印度對拉達克問題向北平所致送之照會，刻正擬定最後形式，可能於一兩日內發出。尼赫魯將於星期三在此間與國民大會黨議員開會討論邊界局勢。渠將於星期四向每月記者招待會發表演說。尼赫魯於星期二向來自印度各地觀光團之三百名農民發表演說，籲請彼等團結一致，俾與對抗中共之挑戰。

華生茶庄報告

本茶庄搜羅各省上等名茶供各國採辦出口與本港飲戶需求信譽攸久現值聖誕節將屆特備美麗箱盒裝璜美觀送禮大方現爲利便餽贈遠洋親友歡迎顧客委托郵寄各國包裹快捷妥當手續免費歡迎本港飲戶電話洽購多少遠近送到惠顧諸君祈爲留意

電話式三五九四　大道中壹叁式號



擴張營業
買鞋送拖鞋
即贈送拖鞋一對。
七天
至七日止
分店
九龍大埔道一八六號

飲食健康

蜜糖有大用 秋冬宜常飲（四）

川連 蜜糖 消炎 化膿

上篇吾人已經研究過單服蜜糖有恒，不獨可增進部分之單醣營養及礦質與維它命營養，並能調整大便。加入鉛貨山楂等可以止血治痢治習慣性便秘，腸炎痔瘡等等。今所言者為蜜糖川連與甘草，此甘草川連蜜糖，民間已習用經久，其用途多能消炎解毒，內服外用以治療痔瘡，同時治療胃腸，又是治閉口痢久痢之有效飲食治療之品，其所以然者，緣川連有黃連素，有治痢殺菌止痢之特效，且能治療由胃腸而致發熱之熱，又能治療眼白起紅絲，眼結合膜炎常眼球炎，其致化膿性病都有功效，加入甘草與蜜糖，有緩和潤味補養等，極為圓滿之一味清熱解毒開胃清理腸胃消炎殺菌之良好家庭飲料，無論貧富之家，如要研究健康，簡便之預防與治療上項各病，向淺中醫者，誠不可不注意此有益之飲料。

蜜糖甘草川連飲料，普通成人一日量，大概可用正川連二錢，甘草一錢，用清水一碗，煎滾後慢火燉存大半碗，或半碗，再加上一湯羹蜜糖，一次總飲，或分二次每三數小時飲完，兒童在五歲至十二歲者，可用川連一錢，甘草七分用清水半碗煲滾後慢火煎至細半碗，約五湯羹亦可，加入蜜糖一湯羹，分一或二次飲完，又或可分作三次飲之，每次飲約兩湯羹，每早午晚飲之，如屬五歲以下之小孩，可用川連五分，甘草五分用滾水三湯羹，以杯盛之，十五分鐘，加上蜜糖，分四次至五次飲之每次飲一湯羹即可。

川連甘草蜜糖，夏天之一切流行性腸病，夏日瘡，夏日瀉，白斑，當然有它的好處。就是週小光攤口瘡、爛口角，亦頗有好處。

暗瘡 雀斑 不妨一試

此川連蜜糖，除對一切胃腸病，眼血紅，消化不良各種症候之外，尚可治療青年人之面瘡、粉刺及雀斑之類，因為青年人之暗瘡，大別可分為兩類，其一是發育期中，皮下脂肪分泌過度，不及時清除，互與皮之角化廢物混合，成為栓塞，阻礙毛孔，繼而發炎成膿，變成面瘡。一是因長期之消化不良，大便秘結，至血質混濁，多生暗瘡，故胃弱脾臟係所致之面瘡，多數在發育已過，或結婚之後可漸減少，而消化不良之暗瘡，大概至到清除大便阻塞，使大便之流通，多食生菜蔬菜，多飲水份可治愈，無論任何之一種面瘡，如能明瞭上面所說，及處以適宜之治療，再加常飲此甘草川連蜜糖，常必加倍見效。

至於雀斑，如皮下色素沉着之一，亦有一種名為肝斑，其單純之皮下色素沉着者，大概以皮膚皙白之人為多，白種人較黃種人為多，棕種與黑種人，當屬無之，皮下色素沉着之原因，目前雖未能証實由某種關係所致，但對消化系統不能無因，至於所謂肝斑，部份醫生亦承認其成因為肝血所致，且多指為產後或久病等而來，因此，蜜糖有相當營養，川連有清肝炎促進消化而使血液清新，且對部份的腺分泌極有調整之作用，兩者配合適宜常服，可能有減少及治療雀斑之效，多生雀斑及產後之肝斑或皮膚起斑黑者大可試服。（未完）

陳鐘示

望遠鏡與顯微鏡

為了水替天伸冤

今聖歎

今早到新界去參加我們的校友會，車過城洞橋頭的水塘，見碧波蕩漾，離岸不到五尺，在過去任何一個秋天，這水塘從來沒有儲過這樣多的水。可是我們現在卻嘗着「水急」的滋味。昨天法庭的法官為了水官司，也不得不嘆息道：「假如水的問題不解決，會鬧出命案來！」

在這裡，我們是人，不是天，可是做人也可以替天說句公道話，今春以來，本港雨量之豐足，會記得讀過報紙——數十年來所未見。所以現在制水，不能冤枉天。如果怪天，天老爺也可以向着我們「賊地」。老天會對香港居民喊冤道：「今年我落在港九一區的雨，足夠你們四百萬人口消費五年的。現在還沒有立冬，你們就沒有水用了。你們在排長龍，木屋區住民等候半天得來的是一盆黑泥，這可不能怪我！我落夠了雨！」

記得每年老天都落足了雨水，今年當然落的更多，這等於有許多銀子的人，因為沒有地方存放，便只抓滿了兩手算數。兩手之中的用完了，就乾着急了。廣東話叫銀錢叫「水」，但是從經驗得來的口語。然而本港並非沒有大水塘，會記得肯特公爵太夫人和肯特公爵，特別老遠光降「濱臨異地」，主持大潭篤水塘的開幕禮。在沒有大潭篤水塘時，在天老爺沒有落今年這麼多雨水時，秋深之月，也不過如現在之每日放水四小時。本港人口增加了，但大潭篤水塘不應該在三四年間就應付不了人口的增加，如果這樣，那本港豈不每五年須建一個如大潭篤水塘那麼大那麼深的水塘？何況九龍城洞的水塘，現在有水為証，碧波甚深，離岸甚近，與三年前大制水時大秋旱時之幾乎見底，水是黃河之色，隨有天淵之別。我們小民都不是水務科學家或專家或專門人才，當然不明白當局——水務當局如此緊急制水的科學根據。假如居民耗水過多——一定是住大樓的居民，決不是住木屋的小民，那水務當局應研究如何設法防止無理由耗水，甚至用險查的方法，去發現那些胡亂消耗水的居民，而不應像這樣地無條件制水，以致引起居民打架，引起工廠停工（舊錢潤玻璃廠被迫停工）。

香港原是商業港口，十年來輕工業製造的成就很大，世界各國有識之士，和前次渣打銀行董事長為了本港新渣打大厦開幕的演說詞，也曾指出香港近十年在工業上的良好成績，作為一個工業城，本港還正在開端，行百里路，工業專家們認為現在不過「起步」，或許連百分之一也不到。換言之，香港在工業方面，正有着無限的光明遠景。無論如何，不能夠為了水的過度限制，和電力的時常中斷與昂貴，而限制本港的工業發展。如果這樣做，那只好自認為世界第一愛開笑話的工商業都市。

香港有兩難，一是全市太多烟路，對於僅次於到日本的遊客，既不方便，又有礙觀瞻。第二就是水的問題。天落雨少，鬧水荒；落雨過多，也鬧水荒。沒大水塘，制水；有大水塘也緊急制水。我們不能生活在邏輯以外，人情以外，天理以外。而殆在眉睫的當然還是小民的每天煮飯洗衣飲用的水！為市民謀福利的市政議員諸公，其將何以救此燃眉之急？

五十年來省港澳搜奇

流落香江之清宮綉畫

玉書

民國初年，廣東省內兵變屢起，人心不安，因之稍稱富裕之家，紛紛避地來港，且多在港置業，作永久居留。斯時香港皇后大道東，有以相連之二樓兩層，開設茶室者，其招牌似為「詠閒」，樓上除設廳座外，其西邊設房座二，而陳設皆極古雅，所用椅桌，有紫檀製者，有酸枝製者，其為今日所時尚之西式梳化，則絕無也。所有陳設，古色古香，室非大而甚雅，中有一用紫檀之方桌，四面鑲玻璃，中蓄金魚多尾，繞以水草，品茗於此桌，俯視魚游，令人作濠濮間想，其尤使人欣賞者，則房座壁間，還懸古畫，中有絲綉畫一幅，鑲以酸枝鏡架，所綉者為觀音大士及諸佛像，栩栩如生，綉工精緻，迥非市上絲綉品所可比擬。更非機械者所能望其項背，細看款識，知為清宮故物，固知此茶室之主人，其收藏必甚富矣。這見其另一房座，壁間懸有刻以楠木之文天祥所書四幅，其末刻有伍氏珍藏數字，訪知為前清道光咸豐年間，廣州鉅富潘、盧、伍、葉並稱之伍氏後人，因移家來港，租得大道東之地址，開設茶室，遂將由廣州帶來之家傳傢私字畫，分置其中，並以點綴，於時茗客因鑒賞古畫而到者甚衆，故茶室營業，頗為暢旺，其刻以楠木之文天祥所書綵寶，後為羅字日報陸姬之董事購去，蓋伍家尚留有文天祥原書眞跡，故願割愛予人，而所懸之清宮刻絲綉畫，則伍氏已藏之近百年，雖屢有若干人出高價請讓，「詠閒」主人終不肯割愛也。

按咸豐庚申年，外兵侵入北京，圓明園之役，清宮古物，流播民間及歐西者不少，此刻絲綉畫，殆亦得於此時歟？至光緒庚子拳匪作亂，外兵入據北京，清宮故物，流散於外者亦多，港商巢某，藏有玉石花盤兩具，據云亦購自過港之外國兵人也。辛亥革命後，散出之古物更多，清恭王於壬子年，在京城斥賣故物，陳列月餘，瓌奇山積，刻絲綉與宋元精品，每雜置於書畫捆載中，由是而發現於市肆之間，輾轉流落於國外國內，但西人所欣賞之綉畫，大都為粗金錯彩，密花透背，繁縟美麗之品，用以飾器，如作燈罩及襞衣之類，初不論是何年代，有無款識也。因之古玩商四出搜尋應市，居為奇貨，甚至仿造偽作，充斥市廛，而絲綉卷軸，堪供玩賞，且有款識可考者，吾國鑒藏家，轉於浩劫之餘，得之者亦自不少，而其價值且日增矣。又北京廟市冷攤，亦時有此等零碎之刻絲衣飾出現，每有購之以敗作屏幛者，均以其為清宮故物而珍視之，若入於路隅王孫之眼簾，得毋有滄桑之嘆乎？

刻絲綉畫，為吾國藝術之一，其為清宮舊物，自更為人所珍視，但辨別眞偽，正自不易，即自命精於賞鑒者，有時亦不免以贗作眞，會見庸齋筆記載有一則云：「清代名畫家戴熙（醇士）作山水，向為人所珍視，雖一扇一幅，亦價值不菲，好之者爭收藏之，有錢伯踏者，為名畫家錢石之後人，承家傳異法，長於寫花卉，以世人珍視戴醇士山水畫，偶一臨摹，輒覺逼眞，因時作小幅，題戴名，人爭購之，一次以所作冊頁十二幅，交其友人陳某，攜索潤資以為笑樂，時駐上海之蘇松太道某氏，亦甚嗜收藏戴氏山水畫者，陳以錢作示之，某氏極為賞識，留之以待訂價，陳某為其親戚，慨以欺騙，因以實告，某氏笑曰：「此子不忍割愛，故造作此語耳。」讓以重價購之，而錢伯踏遂得多金云。」觀此，無論書畫古瓷鐘鼎，辨別眞偽，豈易言哉。

晚翠

九九名流日記

經紀王與職業手

阿狗

個晚瞓瞓吓，突然醒咗，睇吓隻手錶，原來已經朝早六點幾，內心話，「解咯，幾乎唔記得咗」，然後馬上躂起身，叫工人倒水洗面，我之所以咁樣急，實因早兩日經紀王約定我今早七點鐘去荃灣睇一幅地皮，佢並與我約實我，話佢準時在統一碼頭等我。因此，我第一就係唔想失時，第二就係驚于今日係禮拜日，如果遲咗，則汽車過海就好成問題。

但係我洗完面，着好晒衫之時，仍未見阿福此人，我勃然大怒，叫阿三去吵醒佢，冇耐，佢半瞓半醒從尾房走出來，並曰：「老闆，有排未夠鐘，使乜咁緊張呢？而家不過五點零啫，重有一個鐘頭。」我朗聲曰：「五點零？今日下午就有五點零，六點幾，重瞓未醒，咁樣打工法，點得？」阿福曰：「點解唔係五幾點呢？唉，狗翁，你梗唔記得由今日起，實行冬季時間，撥慢一個鐘頭矣。」此時，我才知自己攪咗烏龍，唔記得較錶，所以殺錯良民，但係我身為老闆，權威絕不容一個司機挑戰，咁樣，我明知自己錯咗，仍不願正面承認，反而趕佢快的去擦淨個烟屎牙，然後送我去荃灣。

阿福睇緊唔出，滋滋油油走來到沖涼房洗面，此時，老妻亦已醒來，追問我咁早想去邊度？于是我乃把去荃灣睇地，以及開工廠之計劃報告佢聽，但佢又如平時之態度咁樣，勸我唔好搞咁多嘢，以免吹得太大，一時唔收得手，便吹爆咗。

但係我胸有成竹，認為婦人之言，切不可信，聽之則冇發達。何況，祇有我一個人，才知道自己之事。我一日唔攪嘢，就週身唔安樂，何況我每攪一件嘢，根本唔使幾多資本，因為太平山下窒下來大不乏人。如果唔搵盡咁多老襯，不獨對唔住太公，抑亦死眼唔閑。阿福載我出門時，街上行人仍甚稀疏，加上秋風蕭蕭，似有荒涼之感。車抵統一碼頭，時間恰如七點鐘，其時，經紀王已在此處恭候。佢一望見我來，馬上走出來開車門，而且手勢甚熟。此人頗懂撈之道，由于逢迎有術，周旋于一班權佬之間，撈得頭頭是道。

我從車內走出來，企咗一陣，問曰：「毛百萬呢？點解佢尚未見人？」經紀王答曰：「約定咗時間，我睇佢必然會來，不過有時交通梗塞，慢吓手就阻遲一兩個字。我地企喺度等吓佢喇。」

冇辦法喇，祇有等佢，當我與經紀王企埋一拍時，佢馬上不放過任何可以爭取之落嘴頭機會，滔滔不絕地講及個塊地皮。（一〇四）

愛晚樓小品

制水賦（以顧慮後來爲韻）

伽陵

水務局近以港九居民用水超出預算，不知節省，為顧慮將來計，經實行再度制水，由每日供水八小時減為四小時，並暗示如再浪費，可能改為隔日供水云。

× × ×

塘已供乾，天仍無雨。急待籌維，彌堪憂慮。平時但求有水，隨意亂開，此際確要睇天，豈能唔「顧」。

立採措施，不容猶豫。制水令頒，居民記住。須加珍惜，且節未算難捱，若再虛糜，今後尤為可「慮」。

區域既分，條規實守。不可貪多，祇宜儉夠。開喉之際，應當挨滴防傾，用水之時，更要瞻前顧「後」。

確因需要，咪話唔該。允宜合作，不可摘台。節省用途，以備減多之用，放寬管制，還須豪雨之「來」。

福伯

雷雨田作

長篇巨著

人海傳奇

貴人與桃花

王樹

小沈在沒有離開大陸至香港來的時候，曾經去請一個名叫「活半仙」的算命先生排過八字，偷偷地問自己出行利不利？那活半仙在「甲乙丙丁……」地算了好一會以後，輕輕地對他說：「去！一定好！——說實話，無論你到那兒，只要離開大陸，總比就在這兒好得多！」可是，小沈對他說，自己在香港一個熟人也沒有，舉目無親，如何謀生，確無把握，所以要活半仙再算一算清楚。活半仙又「子丑寅卯……」地排了好一會，對小沈說道：「照閣下的八字看，非但出門大利，而且有貴人相助！……這貴人，有陽有陰，可是：……也許還有桃花運！」小沈笑道：「貴人多多益善，桃花運卻非我所願。我只求有一口苦飯吃，不必天天心驚肉跳，就夠了。」活半仙道：「我的子平理論是自以為很精深的，靈不靈當場試驗，準不準過後方知！」

上星期，小沈到了香港。他住在一個小客棧裏，租了一個床位，然後開始到處找事。可是，幾天的奔走都沒有結果，使他的心情往下沉了。他的有限的錢越來越少了。他想到了自殺，但當他一想到即使在香港討飯也比大陸好時，他的消極的意念又烟消雲散了。

前天，當他垂頭喪氣的在大道中走的時候，突然有人拍了拍他的肩膀。他回頭一看，是一個大腹便便的紳士。那紳士笑着握了握小沈的手，大聲地說道：「小沈，你不認識我了嗎？——你難道連你小學裏的同學都不認識了嗎？我是吳志偉呀！」小沈這才想起那紳士就是從前綽號叫「猢猻精」的同學老吳。「猢猻精」而能胖得像「猪玀精」，是一個大好的現象，小沈高興起來了。他對那老吳道：「老吳，在香港很得意吧？」老吳道：「還好，還好！我們到那兒去喝一杯咖啡談談吧！」

他們走進了一家上等的咖啡館。老吳告訴小沈，他現在在香港開染織廠，生意興隆，財源茂盛。小沈道：「那末，我的職業——」老吳拍了拍胸，說道：「一切包在我身上，我會替你安排好的。」接着，老吳又問他現在住在那裏，小沈據實相告。老吳道：「哎！那種地方怎麼好住呢？——你不如暫時搬到我家去住吧！」小沈聽了，不禁心花怒放。他想，活半仙的命理倒眞是有兩下子，想不到我竟眞的碰到了貴人了！

老吳約小沈到他家裏去吃晚飯，可以有更多的時間繼續談談他們從前在小學裏的情形。小沈一口答應。順便小沈問起老吳家的情形，老吳道：「我家人口簡單極了，就只有我和我內人兩個。你明天搬了過來，我們也好熱鬧一點！——內人很好客，凡是我的朋友，她無不熱忱招待，所以，你儘管不必顧忌！你見了她就明白我這話不是瞎說了！」

半小時後，小沈見到了老吳的太太，老吳說得不錯，吳太太的確很和氣，很好客。但她在一見小沈時，小沈就呆住了。

「吳——嫵！」小沈叫了起來。

「吉美！」吳太太也叫出了小沈的名字，流着眼淚將小沈抱住了。老吳弄得莫名其妙。但吳太太立刻向他解釋道：「吉美就是我的第一個愛人呀！」

小沈的職業又落了空。但活半仙的命理卻還是對的！小沈遇見過貴人，也碰上了桃花！

艷事奇聞錄

魏遠·女·身發譯圖

王子救父涉嫌辱母（上）

從前有一個國王，有三位王子，他們個個都非常孝順，因此很得父皇的歡喜，一天，老百姓紛紛來到皇帝那裏告狀，據說現在國內極為不安，到處都是盜匪，老王一想，如果是派其他的人去調查，必然會毫無效果，於是便把三位王子叫到身邊，他說：「兒啊，我現在有一件事情命你們來做，據說，這個國土裏面，盜匪充斥，因此我想命你們三人去調查，先由京城查起。」三個王子聽畢，領命出去了。當夜三兄弟全副武裝，分別出去巡夜，開始時是大王子巡夜，他巡到上半夜，見沒有甚麼動靜，便由二王子去繼續巡查工作，二王子查到三更後，仍然是沒有甚麼動靜，便由三王子去繼續巡查了，三王子在城內巡視了一番，見城內沒有甚麼動靜，便由城中走到城外來，在城門下，他看見一個美麗的女人從城中往外走，三王子見了，立即問她道：「你是甚麼人，為甚麼在三更半夜要往城外走。」那個女人說：「我是管理此宮的女神，不過由於國王就要遇害了，所以我必須趕着離開這裏。」三王子聽了，才知道他所遇的是一位女神，於是他連忙問道：「仙人，如果有人能夠救了我的父親，你又是不是可以留下來不走呢。」女神說：「我祇怕沒有一個大胆的，敢於除妖的人。」三王子說：「祇要你肯留下，我就有勇氣去救我的父親。」於是，仙子留下了，三王子立即走到宮裏去，由於他是王子，所以可以逕直走到後宮去，他到了父王的宮中，祇見他的父親這時正與一位最寵愛的妃子相擁而眠，他想：這樣總該不會有甚麼問題的了，誰料就在這個時候，見帳子頂上，有一條毒蛇，張口向他的父親咬去，說時遲，那時快，他揮起寶劍，就把那條毒蛇的頭斬了下來，結果他救了父親，卻不料一不小心，有的血滴到了妃子的胸前，按照他們那裏傳說，毒蛇的血滴到了人的皮膚上，這個人很快的便會死去，何況這位妃子又是他父親的寵人，如果死了，豈不是要使他的父親非常傷心，為了要救王妃，他思前想後，終於想出了一個巧妙的方法，他撕下了一塊白布，遮住舌頭，然後，用舌尖去將王妃胸前的蛇血舐乾，誰料他舐了幾舐，王妃感到胸前一陣酸軟，開始時，還以為是老皇帝向她求愛，及至睜眼細瞧時，才大驚失色，她慌忙的叫道：「你這個沒有廉恥的東西，後宮裏面有不少女人你不去找，為甚麼卻調戲到我的身上來。」三王子正想加以解釋時，老王已經被她吵醒了，他聽了這一切，心中大怒，也不詳加調查，便命人把三王子綁了起來，其他的兩位王子聽了這件事，都趕忙跑到宮中來，老王見了他們說：「我平生最愛的是你們的小兄弟，但是想不到他卻做出這種亂倫的事情來。我現在非要殺了他不可。」兩位王子急忙定計，願加拯救。（未完）

獵奇拾頁（十七）

灑潞

人間樂園

在這離亂的人生，誰的心靈都會感覺到有一個避禍遁世的好去處，讓安閒地過着寧靜的生活，所以，我認明在這篇中寫人間樂園，或能獲得人們的好印象。

人間樂園——位於南太平洋海中部，名大赫的島，地形像一個阿拉伯的8字，在太平洋上看，又恰似一座彎曲型的砲台，奇峯巍峨為衛，海浪為哨，雄偉中具有清幽的氣概，過去英國著名小說家史蒂文遜，會給它寫下：「他們是上帝最美與最可愛的作品」頌句，便可顯得人間樂園的眞美價值了，雖然，天下的紛亂將難平靜，而大赫的島的安寧仍為世界每個嚮慕與行脚的人所嚮往。

島上有一個大都，名叫巴比第，有舞廳、酒吧等招待遊客的去處，民情純樸，對每位客人都是和顏悅色，並非營商的人如此，凡路人對陌生客人也一樣可親，非比香港的一板之隔根本沒有情誼的怪人情味，他（她）們的人情味是溫熱眞誠相待，像「陌生」兩個字在他（她）意念中為不解的名詞，談到相助，更隨處可見，親切如家人。

那裏的人喜歡每一閒暇便在月光下舉行宴會，欣賞天然的美景，開懷暢達，會間必歌舞，舞要盡歡，大多能歌能舞，「吉他」到處見能手，年青與上年紀的人，情感能夠融和無間，沒有「老」「幼」志趣不同觀念，最流行的舞是「呼拉舞」，HULA，宴會前跳得賓主盡興，舉動輕鬆有禮，活潑不窩，友情的禮節，很相尊相榮，進食時也興高采烈的大唱大吃，沒有半些生疏，人人心情都有「四海皆兄弟，天涯若比鄰」的樂天知命天性。

社會上的「虛偽」與「狡猾」字眼，大赫的島的人一生未嚐得，也沒有慾望，只知「盡我德性以對人」的做人處世而已。

他們的生活很富藝術性，行遠路必帶「吉他」隨行，倦時則自高歌一曲，消解跋涉辛苦，若有女同車，隊唱是唯一征途的快樂伴侶，當你的遊脚遇旋恰逢到居民的行路時，隨耳都夠聽到美麗的年青少女，邊行邊唱，英俊的男子，邊行邊彈吉他的旖旎情調，使你如身入另一個天地，他（她）們的最崇高頌讚：就是天地自然的可愛。

每個遊過大赫的島的旅客在離去時，心裏總藏着一句：「我能居這裏為樂」的幾家之忱。

夜香江

本港飲食史最新一頁

舞業界辦酒館

盛傳盧原擬接辦都城夜總會 黃耀寰積極籌劃五月花酒家

北角都城酒樓夜總會目前仍在暫停營業階段，以前有來財團代表人擬接辦經營都城酒樓夜總會，但因與業主方面，難以獲得協議，所以雙方無法細談商。據悉：本港舞業界巨子盧原，對于都城酒樓夜總會復業極感興趣，日來曾與業主有所商談，如果進行順利，盧原將接辦「都城」，屆時當從事全部新裝飾工程，務求美奐美輪，預期在舊曆前啓業。

本港舞業巨子黃耀寰，殷商梁英杰偕同友好等聯合創辦五月花酒家，正在積極進行中，短期間內即可啓業。五月花酒家位于九龍旺角九龍巴士大廈內，屆時將供應正宗粵菜。

投資經營飲食業商店的財閥，近數年來範圍益更擴大，繼建築業巨子，社團領袖之後，前舞業界巨子黃耀寰、盧原等，對于經營飲食業商店又感興趣，並且不斷地傳來佳音，這是本港酒館業中最新發展的一頁。「來在入席」，謹祝他們計劃早日實現。（婁列是）

新雅瓊華天天茶舞

僑領喜歡食住雲華　白萍茱迪陳碧茜夜唱雲華

旺角彌敦道新雅酒店、酒樓、夜總會每日設有下午茶舞，由美艷歌星丹妮長駐獻唱，郭島伊星樂隊伴奏。

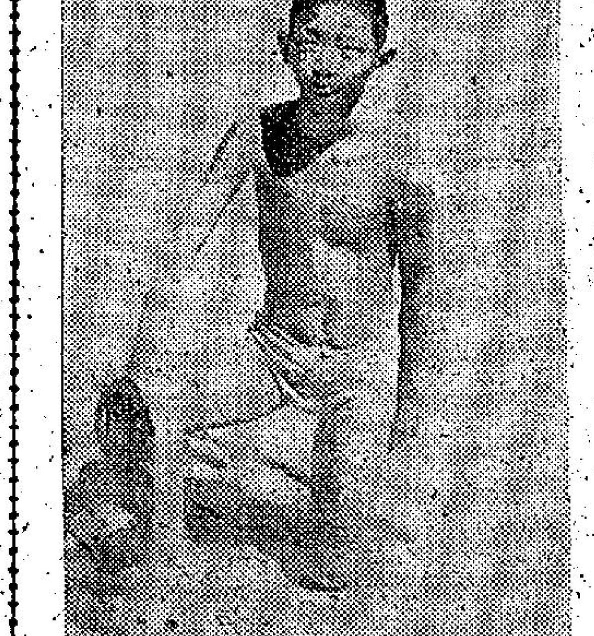
旺角彌敦道瓊華酒家、茶樓、夜總會每日設有下午茶舞，由美艷歌星露萍長駐獻唱。

北角雲華大厦共分三個部門，那是中菜部和西菜部、旅業部，海外華僑領袖咸喜「食住在雲華」。雲華中菜部即是雲華酒樓，附設夜總會，美艷歌星白萍、茱迪、陳碧茜長駐宵夜時間獻唱，黎兆俠樂隊伴奏。（雲深處）

新遠來之友

泳國神童陳錦康

昨晚偕同其父陳國威甯辦，前往北角新遠來食家宵晚餐，父子相對極樂。神童陳錦康對于「新遠來」燒鹵和小炒感讚不已。他今年十二歲，在慈幼學校攻讀，天資聰穎，最近代表「慈幼」參加全港校際游泳比賽，連獲四項冠軍，五十公尺和廿五公尺自由泳創紀錄，于今年渡海泳中，他以一〇三名終全程，紀錄為三十二分，精神難能可貴，他自稱為新遠來之友。（從心所願）



方靜音長駐新雅獻唱

藍天雙料娛樂

蕭佩佩在建國東興樓

「小歌后」方靜音每晚在旺角新雅酒店、酒樓、夜總會獻唱，由夜宴至宵夜，方靜音所唱的歌很甜，且待人態度和藹，所以擁有許多知音人。

新雅酒店、酒樓、夜總會每晚由東京尤物小野田表演艷舞。

中環京華飯店藍天夜總會每晚增設雙料娛樂節目，分在三場演出：美國黑人舞后謝妃莉史賓表演軟鞋舞蹈，歐美最漂亮「可人兒」與羅拔表演龍翔鳳舞；菲島歌星伊士泰萊長駐獻唱，馬路爹樂隊伴奏。「藍天」每晚場面熱鬧，夜遊好去處。

「金嗓子」蕭佩佩每晚夜宴在中環建國夜總會獻唱，宵夜時間在銅鑼灣東興樓獻唱。蕭佩佩所唱的時代歌，確使人有「繞樑三日」之感！由于便利歌唱關係，她已由九龍遷居銅鑼灣百德新街高尚住宅區。

人物動態

李妹李美昆仲普研究

在廣東酒家業圈子中，李妹、李美昆仲都很喜歡出品，並且不斷地予以改善，俾以適應時代，迎合潮流。李妹目前在中環建國酒家夜總會任廚房部主任兼買手；李美主理旺角彌敦道瓊華樓點心部。

戴南岳伍生勤

中環新都酒樓首創貢獻全體乳豬鮑翅席，每桌特價一百卅九元，中外顧客一致予以讚揚。「新都」經理戴南岳、伍生對于業務擴展，非常努力，且待人誠實和藹，難怪新都酒樓生意旺盛，短期間內準備擴展營業，俾以酬謝顧客盛情。

王萍今晉東來順獻唱

美艷歌星王萍，定于今晚起長駐灣仔高士打道清眞東來順京菜館獻唱，在宵夜時間。至于「鑒王」李香妃，美艷歌星李芷蓉照常獻唱。東來順宵夜每晚由十一時至深夜二時止。（夜遊人）

GREAT STAR

最高級的品質
最新式的意匠
最合宜的價錢

巨星牌手巾

GREAT STAR
股份有限公司 馬場由商店
Y. BABA & Co., LTD.
日本大阪市東区南久太郎町四丁目三番地

能治小兒百病素具信心

台灣嘉義縣布袋鎮九龍里入船路六號邱蔡玉惠女士來函

宏興鷓鴣菜大藥房惠鑒：

我是個家庭主婦，結婚後第一胎生娟兒，託上帝的福，順利地養育着，因此她甚為天眞活潑和健康，第二胎的寶兒，一生下來就不同了，不但身體瘦弱，而且多患疾病，好在娘家是開藥房的，家母對宏興鷓鴣菜能治小兒百病素具信心，因此給寶兒服食鷓鴣菜，果然靈驗非常，病象減退，繼續服食了二個月，寶兒便壯健活潑了，現仍經常服食以保健康，隨附相片一張，希望收留念。

邱蔡玉惠　十二月二日

邱寶兒小朋友近照

贈送效驗報告書　內有兒童漫畫數十幅，趣味濃厚，函索面索，一律歡迎。

宏興鷓鴣菜
港行：香港莊士敦道
星行：星架坡大坡大馬路
暹行：暹羅曼谷野虎路
台行：台灣台北市寧安路

紐約　中央　大世界　好世界　光明　龍城　金星　即日公映

環球小說流行故事搬上銀幕
女飛俠賀蘭　路見不平　鋤奸扶弱小　夜破三屍案　私梟難遁形　施恩不望報　到處傳美名
打鬥緊張　劇情極妙
監製：許立齋
導演：任彭年
主演：于素秋　任燕　林蛟　司馬華龍

樂聲　百老滙
最後今明兩天獻映
二十世紀霍士新綫廣銀幕鉅片　偉大壯烈慘鬥
血戰鬼門關
FIVE GATES TO HELL
中文字幕　片上加印
主演：多蘭麥　米高柏　奧黎
芳華

香港　國泰　第一新　國際
後天獻映
自由公司倫理巨片
星月爭輝
藍娣　領銜主演
榮獲本屆亞洲影展最佳歌舞片獎！

九龍各界刊登廣告者注意：
本報委託旺角東樂戲院代洽

娛樂宮
今天最後三場
聯美公司驚險奇情巨片
影派巨星 眞巴利　美艷女星 比華莉蒂拉　合演
國際擄刼案
驚心動魄的間諜戰！
HONG KONG CONFIDENTIAL
今晚九時半優先獻映
熱情如火
瑪麗蓮夢露　東尼寇蒂斯　積林蒙　合演

龍虎籍

王香琴

十三、龍吟虎嘯

錄有毒，二入不及治，先後畢命謝證葬伏牛山下，自馬三娘冥台老人死，吳勝居南陽之落霞村，娶妻生子，吾則居於故鄉丹江口，我固丹江之人也。」黑蝴蝶自不信馬同之語，但無法知其是非，硒曰：「汝是馬三娘之心腹，吳勝云云，與汝背道而馳，可見汝之所云，絕非書實，拚而伏牛山去此不遠，拚非涉角天涯，汝導我往，倘得馬三娘之墓，馬三娘果死，我即赦汝，如其不然，決難逃出我掌握之內。」馬同慨然答應，拚馬而往伏牛山，伏牛山在石佛寺之西北，馬行二日，抵一小峯，馬同曰：「冥台老人與馬三娘之墓，即在山中。」山路陝，且崎嶇，不可以騎，亦下馬，曳馬徐徐而行，越過險仄山徑，即抵山頂，果覩有兩墳，並立山上，荒草離離，碑已半圯，馬同指點告黑蝴蝶，黑蝴蝶撥開草叢，果見一碑，碑上刻冥台老人之墓六字，旁墳之碑，則爲馬三娘之墓，兩墳建立，均歷年所，非一朝一夕所能營，黑蝴蝶甚詫，蓋馬三娘果死，吳勝何不還以告己，可見其中仍有不實不盡，決無冥台老人馬三娘死，吳勝亦不知之理，且馬同曰：「謝汝導我至此，但如中死者，是否爲冥台老人與馬三娘，仍未能知，汝且爲我啓墳，倘其中所有，果是二人，我則不復仇汝。」馬同躑躅曰：「二人死已久，骨亦朽矣，寧能認別。」黑蝴蝶曰：「若爲一男一女，我則信汝。」馬同解佩刀，掘墳，先發馬三娘之墓，黑蝴蝶按劍於旁，督促之，墳啓不久，現一棺，棺已半腐，發之，果得女骨一排，因已半朽，面目無法辨認，但爲女性，再發冥台老人之墓，則爲一具老人骨，馬同曰：「我可以無罪乎？」黑蝴蝶笑：命復閉棺，笑曰：「棺中一男一女是眞，但是否爲冥台老人與馬三娘，則無法認別，在理，二人是江湖豪傑，決不如此容易，死於他人之鏢下，但二屍一老一女，在無法辨別其是否冥台老人與馬三娘時，亦不便多責汝，休矣，他日再見冥台老人及馬三娘，恐汝之頭顱，決難復在汝之項上。」再出伏牛山，又令馬同導往丹江，至其家中觀察，馬同亦已有婦有子，家在荊紫關之南，淅川之北，丹江在村前南下，是河南與湖南湖北三省交通之地，頗稱肥沃，黑蝴蝶在其家中留三日，偏問其婦子，亦不覩有異狀，祗好離去，而心終不釋，復歸石佛寺，夜入落霞村，偵查吳勝，吳勝已歸矣。黑蝴蝶躍登瓦上，向屋中窺視，祗見吳勝默坐於燭前，若有所思，其婦方與小兒嬉弄，謂吳勝曰：「黑蝴蝶去已久，何必多所憂慮，數日前，有人於石佛寺前見彼，與馬同拚馬而行，向北遊山道去，未必復返。」吳勝唏噓不絕曰：「馬同此去，令人憂慮。」（八一）

廿俠盜　飛燕故事　虎穴擒兇

章韻秋　繪作

（一四四）盜匪們要把飛燕等人燒死，一個個火把從天窗口拋下來，一時間，濃烟密佈，飛燕等急忙設法把火撲滅，她們先用腳踏，到來不及的時候，就用椅子壓，更用布幔去掩蓋。

（一四五）可是火多人少，烟霧更漸漸地瀰漫起來，使他們咳嗆，一方面心煩意亂，另一方面，她們打門了半天，一點休息也沒有，到這時，更感到困倦。

（一四六）烟更多了，她們不敢地踐嗆，口也渴，喉嚨乾，而火把還是不斷地擲下來，飛燕雖然依舊非常鎮靜，可是內心也異常焦急，這情形延續下去，恐怕終久難免一死了，她一面撲火，一面在思索應付的辦法。

晚香

離婚淚

林楓

有一天，麗芳怨憤地說：「以前，我還以爲有了孩子，家裏來了一個天使，誰知竟是個小魔鬼。」

「麗芳，你怨嗎？」杜明接口道：「我早知道你會怨的了。本來嘛，你就不應該嫁我，我窮，累你苦。我沒有能力給小孩僱個奶娘，我要你媽媽好像工人似的幹活……」

「你還有什麼沒說完的？」麗芳等杜明說話稍停頓了一下之後，便陰森的對他說。「也許，也許我是怨了。但你何嘗不怨呢？你看到別人的妻子美得像天仙，溫柔得像天使，那當然看我是不順眼……」

「我什麼時候說過你不順眼的？」杜明大怒叫道。

「還要用說的嗎？難道不是說這樣不對，就是說那樣不好，這不就是討厭我的心理作怪。哼，結婚這幾年，從沒對我大說過話，可是近來卻老是直着喉嚨在喊，這還不是爲了我越來越難看嗎？我索性就醜到底！讓你看着就不順。哼！」麗芳把頭一擺，」把蓬亂的頭髮，往後一摔，更是亂得像堆乾草。

「眞是變性了，自己也不看看自己的樣子。」杜明這時才眞發覺妻子的難看，不禁厭惡地瞧她的背影一眼。

本來是一個和樂的家庭，同時還兩夫妻本來是良善的人，就爲了生活的煎迫，和瑣屑的家庭糾紛，於是由恩愛夫婦而變成情如冰炭。這是小城市的普通市民的生活，林老太太看見這對兒媳越來越爭吵得厲害！她是不敢多說一句話，她有時抱着孫兒到外面玩耍的時候，兩行眼淚往下流。

有一天，小寶在家，林老太太出去買菜，麗芳正在廚洗衣服，突然聽見小寶哇的一聲大哭起來。

「甚麼事？」麗芳趕快跑去看。只見杜明抓着小寶，狠狠地打他耳光。地上躺着一幅小廣告，可是亂七八糟的油彩倒在上面，一塌糊塗。

「甚麼事？」麗芳瘋似的走過來，一手抱了小寶，雙眼兒暴地瞪着杜明。「有甚麼事那麼厲害，不到兩歲的小孩，還要你這麼大的人來拚命打，不要臉！」麗芳一口氣在說。

杜明一聲不響，把地上的一幅畫用力地踐踏得稀爛，同時更把地上的油彩用腳狂踹，一時房間裏的哭聲吵成一片。

「你犯不着這樣做給我看。」麗芳怨毒地說：「是我們母子把你累得不能鴻才大展，那麼我們就分開吧！」

「閉嘴！」杜明大喊出來。「整天囉着孩子，把孩子縱容得完全不像話，你們還在大哭大嚷，都給我滾！」

「滾，這是我的家，看是誰滾！」麗芳說了這句話之後，突然看見杜明轉過頭來，定睛瞧着她。她感到那雙眼睛非常可怕，不禁低下頭去。不久，只聽見杜明沉靜地說，「這是你的家，眞的，怎麼這麼久，我這麼糊塗。哈哈。」最後，杜明瘋癲地大笑。

等到林老太太回來，事情已經不能再挽回了，杜明和麗芳決定明天辦理離婚手續。

離婚了，麗芳現在回到家裏，她默默無言的躺着。她越想越覺得做錯了。但是後悔有甚麼用呢，終於，她在深夜傷心的服毒自殺了。

「他們爲什麼要離婚？不離婚，大家一起挨挨苦，總不致於死啊！」林老太太哭不成聲，她絕望的對鄰家的女人訴着苦。（完）

出牆艷

胖

第四章　痛楚的疑雲

韓貞平頓然閉了嘴，眼睛仍然澄澄的向前邊望去。房裡邊，浮過一陣寂靜。邵凝碧却特別覺得不安，不祇因爲韓貞平的性情，有點變了，使她覺得害怕。更因爲小几上那一叠厚厚的鈔票，又彷彿發出一陣陣引誘的紫光，使她十二分的垂涎。她的心裡說：

「如果我能夠得到這些鈔票，不是可以立刻去看小胡嗎？」

她幾次大力咬着嘴唇，忍抑心中的紛亂。到底她是個野性慣的人，胆子比別人大，思想亦比別人靈敏，看見韓貞平不說話，故意按鈴子喚醫院的辦事人進來。順手拈了幾張大鈔票給他，說是放在醫院裡作準備開銷之用。然後又喚阿華，交了一千塊錢給她，要她帶同家。分派過後，纔又把其餘的都放在自己的手袋子裡，笑對韓貞平說：

「你說病中可以不用甚麼錢。其實家裡正等着錢。這兩天，我因爲手裡沒現鈔。家裡用的錢，還是由阿華她們墊支，你看寒暑不要緊。」

「我不是說不用錢。」韓貞平淡淡說：「不過，有些錢實在亦不必立刻就付吧？」

「既然有，先付給人，省得留下一個賬目，更是乾脆。」

「你說得對！」韓貞平祇說了這一聲。亦沒問總經理拿了多少錢來，剩下來的還有多少。

邵凝碧這個時候，已比先前興奮得多。幾次想到手袋子裡已經有了許多錢，幾乎就要張口大笑：許多天來緊繃繃的臉孔，亦得開朗許多了。

到了下午，那是陳醫生例行查房的時間。他帶着一個溫和的笑容，一進來，就坐在病床前邊的椅子上，他有意要逗韓貞平歡喜。特別和韓貞平說了很多開心的笑話。

邵凝碧心裏一動，連忙悄悄的跑到外邊。走到汽車停泊處，一躍跳上自己的汽車，毫不躊躇，便立刻踏動發動機，逕直開向香島道的公寓去。

公寓裏，寂悄得一個鬼影也沒有，胡希流不在房裏。茶壺子裏的茶和冰水一樣冷，很顯然，他是幾天沒回過來的。

她禁不住有一陣無比的憤怒從心底裏騰起，突然伸手大力打了桌面一下，咬着牙齒說：

「這個花心的鬼，我幾天沒來，他就又不知躲到那裏快活了。」

她的眼睛陡然浮起一陣淚影，怔怔望着房裏一切，半晌說不出話。她近來的情緒彷彿比以前脆弱得多。動不動就想到哭。這時一個人坐在寂靜的房間，更覺得有一陣被遺棄的孤獨感覺。她大力咬了一下嘴唇，暗暗說：

「他眞是一個可恨的男人，難道他不知道我是爲了貞平的病不能來，爲甚麼他不能多在這裏等我一些時候呢？」

她長長嘆了一聲，抹去眼邊的淚珠子，也沒有留下字兒，忽忽的又向外邊走出去了。

她回到汽車上，猛力踏在發動機上，那汽車就像箭子一般向前飛去。但在這個時候，在公寓旁邊的一個樹林裏，忽然傳過來一陣冷冷的笑聲。（一一〇）

新江湖奇俠傳

第七十四回：戀春色紅妝白骨　聽秋聲悟造化玄機　（二八二）

今日提要：老尼容結緣收徒　小乞兒沿門托缽

上文說到吳嬌兒帶了女兒女婿，逃到龍溪河的金雞渡，在客棧東院，發現病道士替長袍馬褂的容師父，爲老者頭頸的水隱病，原來這一方之人，提到了容師父，都敬仰萬分。小龍王夫妻去拜過後，次日小龍王看容師父與一瘦老者下棋，那老者髮如銀絲，面色紅潤，乃是閩北的劍俠。

小龍王向瘦老者爲禮，容師父指了瘦老者道：這就是大俠呂金城，閩北一到浙南，都歸他一個人管着，天台派的師父就是呂師父的一支，小龍王忙拜拜下去。容師父道：他是吳嬌兒的女婿，這回是上路過海，一家去浙江，這樣緣法完了，也是緣法未斷。呂金城道：「師弟，你就了結你這段塵緣吧，又爲了一個女子，不能了道。來，我們去看看一下她，以後只怕難得相見了。」就對小龍王道：「你帶我們去見你岳母，小師父在三十年前，和你岳母是一齊長大的。」小龍王不知內情，唯唯答應。便在前帶路，出了東院，來到所住的堂屋中，進去報知吳嬌兒，忙迎出來，以禮相迎。容師父道：「吳嬌兒，現在女兒長成，又得此佳婿，多年不見，眞是女中豪傑了。」吳嬌兒低眉答道：「你眞是好了。師兄何不跟了我女婿結緣，傳給他一該一氣劍法。」容師父指了呂金城道：「現有大俠在此，何必要我這沒用之人，呂師父不生只收過兩個徒弟，這二十年內，沒有再收過弟子了。」吳嬌兒笑對呂金城道：只怕我女婿不成材，有負清門，如蒙不棄，就請將就收了吧。」呂金城一拍手道：好，我就聽了師弟之言，令婿是一頭海蛟，入我門墻，也是我有面子的事。當下便在東院擺下香堂，小龍王拜在大俠呂金城門下。呂金城當日問吳嬌兒道：你此去浙南，是否有一定地方，不然就到天台山去暫住些時，我那浙南的寺院，就交給令婿管着吧。吳嬌兒想了一想答道：天台山背處，聞名已久，既然有這好去處，我們就決定暫時去住吧。呂金城道：明日便可一齊動身，我須先趕去，你們隨後來吧。天台山的天池寺，到山下有轎子可以上去。次早呂金城先上路，小龍王添了騾子，並病好的老齋頭和王家夫婦兩個，一行六人騎了騾子，別過容師父，一同上路。從此吳嬌兒與小龍王，便住在天台山的天池寺暫避，小龍王跟了呂金城練劍，入了天台宗。且說那曹仁夫妻等小龍王走後，進到了福州城，打聽官府已經把小龍王的公館封了，由衙門交給了關照，官寶在案。曹仁花了銀子，尋到了門路，將這所房子買了下來。夫妻二人搬住進去，暫時還不敢去挖掘後園樹下，怕財寶起出之後，沒地方可放。住到十日以後，再也沒有官府的麻煩，到了夜間，曹仁同了妻子，打了風燈，去挖掘那棵樹下。挖開一棵樹看時，到了下面只有空的鐵箱一隻，大吃一驚，再照着棵樹下時，只見泥土早已鬆了，這一來曹仁出了一身大汗，連叫不好。他老婆王氏道：眼見得這兒已經被人來取過東西的了，且將這些樹下一遍看看。曹仁一連掘了幾棵，都只剩了空鐵箱子，那箱子上原是有鎖的了，鎖被砍斷了，珠寶去，其餘的一定都沒有的了，按說既然盜了珠寶去，便不礙說將箱子還埋在樹下。曹仁氣得過，便將幾口鐵箱搬進房去，將樹下之土依舊填好了。夫妻進到房內，想不出走漏消息的道理來。曹仁對妻子道：若不說破，是無人會想到去掘這些樹下的，官府封好了這房子，決不會有人敢進來的。」王氏道：是什麼人知道的，這事情顯得非常之出奇，且慢慢看還有不有動靜。曹仁只是着急，怕不能見於小龍王。夫妻住過兩個月後，這一日忽然大門口有個乞兒約十三四歲，到來討飯，這乞兒是個瘦皮猴子，兩隻黑眼珠，却閃閃發亮。在門口哀求道：三天沒吃飯了。還用手拍那大門。王氏認不出這乞兒，也開了門，其時正在下午，晚飯剛煮米，百鳥歸巢之時。曹仁在內叫老婆道：米滾了，你跑到那裏去了。一邊說一邊走了出來，王氏給了乞兒一大碗飯菜，坐在階沿上吃着。自己走了進來，那曹仁走出院子來，看見是個半大的孩子在吃飯，一身骯髒，頭髮……曹仁那時並不注意，走到跟前，那乞兒一抬頭，像眼瞟了曹仁一眼，眼光閃處，曹仁嚇了一大跳，且不驚動他，反身進來，細細同他老婆說了幾句。他老婆丟下了米，獨自走了出來，問那乞兒道：孩子，你這樣夜了，住在那裏？乞兒答道：婆婆，我住在東城外泥洞子裏，那有住的地方，只在個土穴邊躲躲吧。王氏道：此去東門很遠，現在天未黑就關城了，你就過不去，今晚不如在這裏住一夜吧。孩子，你姓甚麼，可有爸爸媽媽？孩子聞言，放下碗，哇地哭了起來。正是：

秉性純厚　聞親落淚

新提刀人著　高寶繪

迷魂陣

柳長春

第一回：中流遇寇　郡主蒙塵

虞志冲道：「好，你便帶他去。」花娘領龍俊生到那幾椽矮屋前，指着其中一間對他說：「就是這兒，裡面傢具被褥齊備，雖則簡陋，但望你住得舒服。」龍俊生慨然道：「得到這安身之所，不再流浪江湖，如驚弓之鳥，於願足矣！」花娘道：「是，這地方很安全，不愁官兵會追尋到此。」

走進屋裡，只有一几一榻，陳設簡單，龍俊生打盹一下，雖不及虞志冲那邊寬敞，在這個荒僻山谷裡，有此設備，也算不壞。

回頭見花娘站在門口，還沒離去，因向她抱歉道：「剛才冒昧，太對不起！我一直以爲你和大王是父女關係，沒想到……」花娘嫣然道：「不能怪你，許多人都會誤會。事實上我和大王年齡相差這麼遠，當然會引起人們誤會。龍俊生聽着他道：「他把我當作女兒看待，直到三年前，他才發覺自己愛上我，便向我求婚，我當然答應了。」龍俊生試探的問：「那你也愛他了？」花娘道：「他是我最崇拜的人，智勇雙全，又有偉大人格……」龍俊生淡淡道：「崇拜不一定代表愛。」花娘道：「我愛他。你以爲他不值得愛？」龍俊生忙道：「不，不，我不是這個意思。你愛他，我不奇怪，我不是說過：英雄美人，最是相配？」花娘笑道：「你剛才表現的也正是英雄行徑；我想將來會有一位美人和你相配。」龍俊生道：「我可不敢太存奢望。」花娘道：「老實說，我覺得你有點奇怪。」龍俊生納罕道：「我有什麼奇怪？」花娘道：「我看你滿懷心事，當有着難言之隱。」龍俊生道：「我是個囚犯，當然有點孤僻，希望習慣這種生活後，會改變過來。」花娘臨走時瞟他一眼道：「你拋開心事，在這兒安心過下去罷。」

花娘走了出去，龍俊生瞧着她的背影，引起了遐思，好一會回頭收拾屋子裏的東西，倒頭在床上睡了。

可是剛才惡鬥的一幕，老是浮現在腦海裏，使他無法瞌眼。他還沒習慣這個新環境，也不曉得未來的日子怎麼樣，像一塊大石般壓在心頭。

龍俊生是沉默寡言的人，跟山寨裏的人不熟，很少跟他們談話，沒事時就在屋子前面整理一個小花圃，放下些鮮花種籽，藉以消遣時光。

山寨裏的人因見過他和龍彥比武一幕，顯出他是公正勇敢，因此大家對他有了敬心，他雖不愛說話，別人見了他，也會跟他搭訕幾句；而對龍彥的態度卻不同，大家對他的人格，都有鄙夷的表示，龍彥那會看不出衆人的心意，因此心裏覺得很難過，苦惱的獨個兒躲着喝酒，避免跟別人接觸。這情形龍俊生看在眼裏，也感不安。（二八）

熱包情花

龍驤

四：骨肉

阿關下邊說的話他好像沒有聽見，所以他再問了一句：「你說什麼？姑姊？」

「姑姊說再找不到你的話，她祇好去打九九九了，」她要把你爸送進醫院裏去。」她帶着歉意地道：「可惜我也走不開，否則我代你去看看……」

阿昌自顧地走了開去，連向阿關道一聲謝也沒有，就這樣把他扔在後面。

待上灰爐。

「怎麼辦？該怎麼辦？」他好像在想這些問題，事實上却又並不曾想到這些，祇是茫茫然的。

想不到，剛才他發誓再也不回來的家，現在他又踏上了那條黝黑的樓梯，並且急步地上去。

他房間裏塞滿了人，七嘴八搭地說着話，都是姑姊去叫了來的鄰居同屋的人們。阿昌像一隻老鼠似的沿着牆走過來，他們頓時都叫了起來：「回來了，阿昌回來了。」

「你把我急死了，」姑姊還是帶着埋怨的口吻責備他：「你怎麼跑的？去了什麼地方？」

阿昌不說什麼，他急于要去看看剛才那麼無情的打過他的爸爸怎麼了。他忽然之間覺得害怕起來，莫明的恐懼，自己也不知爲什麼緣故。

爸爸躺着，雙手放在胸前，全身一動也不動，祇有喉下一顆核，在一上一下地翻動着。他不動？……

「他已睡着了，」姑姊說道：「剛才醫生替他打了一口針，他就睡着了，纔叫人鬆一口氣……剛才啊！剛才眞教人嚇死了，我以爲他就要斷氣。」

阿昌才看見醫生，還是那個李醫生，他正在整理自己的藥箱，從醫生的臉色上可以看出來，那是嚴重的，並不是姑姊過份緊張其詞。

「我說他要休息，怎麼還可以這樣自己跟自己過不去呢；」醫生帶着不客氣的口吻道：「那種特效藥的針，很貴的，打一針就要十多塊。」

醫生斜斜地朝阿昌看了一眼，一時，大家都覺得面面相覷起來，阿昌更覥覥：「我……我……」

「好了，明天叫你爸自己到我診所吧。」醫生一邊說一邊提着藥箱走：「那賬也等明天一起結給我吧。」

這樣，總算有一個下場。

鄰人們看沒有事，也就紛紛散走了。

但是，突然彷彿發覺般地，二叔忽然推門進來，他身上還穿着制服。

「啊，阿昌……你在家裡最好沒有了。」

阿昌轉過頭去想不理他。（二一）

漢宮怨

南宮搏文　周子圖

黑暗

於是，四名內侍將她送入長巷——那是被稱作冷宮的一列屋子。

已經有內侍在那邊看守了！戚夫人被引入一間寬大的房間，內侍們提了燈籠進來，指點她床鋪的地位，然後，提了燈出外——沒有爲房間內點燈。

她踡伏着，獨自躺在黑暗的房間內思想。

「爲甚麼要囚禁我呢？」她幾次如此地自問着。呂皇后內妒生恨的殺機，是她所不能想象的，因此，她不斷地自問。

黑屋中的第一個夜，她自然無法睡着，孤寂中，原始的恐懼心抬頭了。她悄悄怕黑暗中的一切。然而黑暗却包圍着她，好象永遠不會去了。於是，她起來，找尋一條出路，她以爲找到門戶就能走出去，回自己的屋中，和買個燭燈一下。

不久，她摸到門了！她用力拉門，門隨手而開，門外的燈光使她的眼睛睜不開。

「戚夫人，你要甚麼？」門外的內侍阻住她問。

「我要——」她立刻想到自己是被囚禁的，不能自由出入的！剛才，她想象只要走出去，就能回自己的屋子，自然，那只是極幼稚想法！因此，她一時不知道怎樣回答了。

「戚夫人，你要甚麼？」內侍又問。

「我……」她喃然說：「我要燈！」

「我們是奉命——」內侍爲難地說。

「奉命不給我燈嗎？爲甚麼呢？」

她難過地接下去：「爲甚麼要我住在沒有燈的屋子裏？」

「戚夫人——」內侍看到她悽然欲泣的神氣，也有些惻然，低沉地說：「我沒有辦法允承夫人的！明天，我請示了再爲夫人點燈。」

「明天，還要關我在此地？」她驚叫了。

「戚夫人，你應該知道這不會是祇關閉一天的啊！」

「不！我不——」她四顧茫茫叫着。

「戚夫人，且回去安歇吧！」內侍同情地勸告：「過一些時候，皇太后或者把你放出來的！」

她明白一個內侍是不可能給予任何的協助的。於是，她默默地退回房中，把門關上。

光亮被關閉在屋門之外了。

她沉落在黑暗中。

終於，她等到了天明！

當晨光熹微的時候，她就坐起來，等待着！可是，她並未等到甚麼。

直當日光耀眼之時，門戶才開了！她驚惶地站起來，看到進來的是一名內侍和她的侍女賈佩蘭。（七二）

……見其男一房屋，聯間懸有刻以楠木之文天祥所書四幅，其末……據北京，清宮散物，流散於外者亦多，港商蒐集，藏有玉石花盤兩具，據云亦購自過港之……路鳴王孫之眼瞼，得毋有消……之寶乎？

刻絲綉畫，爲吾國藝術之……辨別眞僞，豈易言哉。

……張口向他的父親咬去，說時遲，那時快，他即起寶劍，就把那條毒蛇頭斬了下來，結果他救了父親，却不料一不小心，有的血濺到了妃子的胸前，按照他們那裏傳說，毒蛇的血滴到了人的皮膚上，這個人很快的……非要了他不可。」兩位王子急忙定計，願加拯救。（未完）

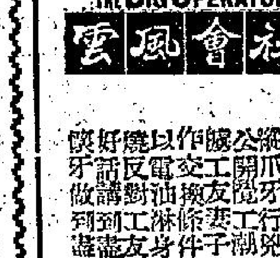
……確使人有「饒樑三日」感！由于便利欲唱關係，她已由九龍遷居銅鑼灣百德新街高……

戴南岳　伍生勤　王萍今　晉東來順獻唱

德國
雄無雙
男用　紅色大補丸
科學配合生理之超級特效藥
「雄無雙」男用紅色大補丸爲本院實驗室科學專家經多年研究及不斷改良之成功產品，以獨有方法根據人體生理需要製成，其主要有效質素包括：獸類睪丸提煉之睪丸素，人參，墨西哥乔朮末，巴西特產之梅拉寶瑪（德人譽爲「大力之木」），蛋質素，天然荷爾蒙，及多種維生素等，服後補而不燥，快元而不刺激，爲生理與科學配合之突出特效製品，與普通人工仿製之荷爾蒙維他命混合劑絕對不同，一經服用，加以比較，當即明白。
主治：體力衰竭，疲勞，失眠，腰酸，背痛，夜尿頻多，手足冰凍，記憶力減退，發育不全，諸虛百損。
此丸經德國佛蘭克福性學研究院 Dr. Med. Dr. Phil. Hans Giese 證明效果優良，並經公共衛生署特准全國自由售賣，可見此丸確具特效。（按德國醫藥管制嚴密若非特效及國人必需之藥品不准自由售賣）
德國佛蘭克福斯高爾大藥廠出品 H. G. Schulte & Co. Frankfurt/M. Germany
遠東總代理：伊士登洋行　電話三三四〇〇　香港郵箱一八六一　說明書函索即寄
注意：請認明紅色藥丸（若非紅色就是僞藥）盒面原印中西文「雄無雙」庶不致誤
金色鋁片封密瓶口　紅色藥丸
各大藥房均有出售

東樂
日場電影　夜場粵劇
陳錦棠　鳳凰女　梁醒波　余蕙芬　劉月峰　白龍珠　李奇峰　李香琴　蘇少棠
主理：何少保　劇務：潘一帆
第四屆　大龍鳳劇團
今日場12點半　新馬仔・余麗珍・半日安主演　十八羅漢收大鵬　照收二座　價起碼
今晚八點開演　潘一帆編撰　壯麗堂皇俠艷大名劇
花落江南廿四橋
鳳凰女唱：凴弔江南廿四橋
蘇少棠唱：天涯何處是吾家
注意夜戲券價由七元至六元正
明天日戲一點半　苦鳳鶯憐
注意星期五晚場彩戲　蠻女賣相思

新華　豪華　景星　今天隆重獻映
注意三院時間
新華・豪華：二點半　五點半　七點半　九點半
景星：二點九　五點九　七點九　九點九
米奇龍尼　本年度最新傑作
史提夫角倫　琪微雲多倫　合演
THE BIG OPERATOR
黑社會風雲
一切罪行　令人髮指
兩院明天早場　新華：左手神槍　景星：芙蓉傳



添丁八珍醬園好甜醋
丈店　北角馬寶道八號E　電話式三六六〇號
香港　眞光　今天獻映
電懋出品至情至聖文藝巨片
葉楓　陳厚　喬宏　王萊
天長地久
是戀愛的寶鑑　是人生的浮雕
聯合主演　監製：鍾啓文　編導：陶秦

普慶　利舞台
今天最後放映
利舞台兩點半一場
戴安娜丹絲主演
孽海情花
明天放映　游俠屠龍

京華
今天盛大獻映
二時半　五時半　七時三　九時八
迷魂記
明早　兒女英雄

百樂門
即日獻映
魔宮魅影

皇都
皇后戲院經營
今天最後放映
怒海艷姬
明天獻映　連環鎗掃蕩戰

麗斯
連日狂滿今仍映
山河血淚美人恩
明早　餓虎擒羊

東方
即日隆重盛大獻映
百戰平西
明早　彩色

金城　北角　太平　國泰
唐三藏取西經
今天獻映
全部粵語對白
伊士曼七彩全景闊銀幕
孫行者大戰魔宮　猪八戒流浪比情　蜘蛛精香色無邊
八千草薰　市川福太郎　東京小姐女主角　園令子

麗都　仙樂
今天
嚴俊　范麗　主演
邵氏公司出品
粉紅色的兇手
邵逸夫監製　嚴俊導演

東樂
粵語片早場表
明天12點半兩點半
「十八羅漢收大鵬」新馬・余麗珍主演
六日：任・芳主演「玉堂春」（七彩）
七日：任劍輝大碧
九日：新馬郭碧雲
十一：芳艷芬鳳凰女
二十：新馬郭碧雲
十七：大碧羅劍郎
十八：任・芳主演「洛神」（全部七彩）
十九：芳艷芬馬新
十二：任・吳君麗「香羅塚」（七彩）
廿一：大碧麥炳榮「白蛇娘娘傲石胎」
廿三：任・白主演「帝女花」（七彩）
廿四：大碧羅劍郎「桃花女鬥周公」
廿五：任・芳主演「梁祝恨史」（七彩）

南屏酒店　兩大　公寓　特價房　日租　月租
大觀　香港中環電車路
萬茂公寓
寫字樓出租
租貨
補救裂唇
友聯公司代理
英國製保險門鎖
營業
分類廣告

每日吸烟十枝 易染肺癌心病

紐約市立醫院蔡醫生抵港談

希望港大醫學生赴美國深造

【本報專訊】現正訪港之美籍華裔醫生蔡丹尼，希望新從香港大學醫科畢業生，能赴其工作之醫院，受深造訓練。

蔡醫生謂，其所工作之醫院，每年都接受各地新畢業之醫生前往深造，這些年青醫生，一方面學習，一方面在醫院工作，一年之後，可繼續申請深造或返回原地。

蔡氏希望，本港之醫生能參加申請與各地之醫科畢業生角逐該項機會。他說，該項深造學位是名額無限制的，由醫院委員會酌情選出最好資格之申請人，香港大學醫科的畢業生水準很高，所以他來港與此地之醫科畢業生接頭，獲選的人，每月且可獲得一百五十美元至二百美元之津貼。

蔡醫生爲紐約市立麥姆考斯特醫院的醫生，現正作環球旅行，與各地醫院接觸，曾訪問巴黎、埃及、中東、印度等地，幷定本週末離港，往日本及夏威夷。

蔡氏在上海出生，十八年前赴美，在哥倫比亞大學畢業，是藥物治療癌病之專家，他認爲化學（藥物）治療不能醫癒癌病，但可阻遏癌病，故化學療法有時要與手術醫療幷用。

蔡醫生對吸烟每日多過十枝的人警告說：吸烟多可能會與肺癌有關的，而且吸烟的人，較易患心臟病。蔡醫生深信，全球各地均正加强努力研究癌病醫療，成功解決此病的日子，不會很遠。對癌症細胞的研究，可以找出癌病的成因。蔡醫生曾於一九五二年出席國際癌病會議，對癌病有深入研究。（乙）

目睹鄉中親人無衣無食 婦人刺激過度大發神經 揮刀舞動大呼要殺共幹

【本報專訊】一名中年婦人在大陸目擊親友家人被中共饑餓政策殖害，返港之後，精神大受刺激，今晨在寓所中大發神經。

該婦人名關荷枝，五十三歲，偕丈夫蘇×（六十歲），及十五歲女兒同住李鄭屋村丁座三三〇號，幷與夫在該處開設小士多爲生，蘇某爲東莞人士，另有妻室居於鄉間。

關氏與在鄉之大婦據說情同姊妹，對大婦及其子女均很關心，最近聽知鄉間各人無衣無食，生活悲慘，乃於去月中買了一大批糧食帶返鄉中接濟各人，至月底始返港。

關氏由鄉返港之後，所見慘狀，憤怨莫名，其夫及女兒乃加勸導，叫她「睇開吓」，不料今晨七時許，她竟然神經失常，初時將店中所擺之餅罐分贈門前小孩及路人，一面派一面說：「你吔有得食吔，慘，我分餅乾你食，」其夫發覺，馬上制止，幷勸她返入屋內，不料一至屋中，她就取一利刀揮舞，同時大叫：「我要斬死你的共幹，你吔太可惡。」鄰居恐怕鬧出血案，協助把她的刀奪回，她又用椅桌及雜物擲一鄰人，繼續大叫大嚷說：「你的共幹吔，一定要同你拚命！」擾攘多時，各人均無法制止，於是只好報警，把她送去醫院。

據說關氏去年曾一度患精神病，在精神病院醫療兩月，始告痊癒出院云。（乙）

保暖防水新裝

消防員獲此新裝備，從此深宵出動，可免水淋受寒！

本港消防局刻有兩項新措施：㈠增加救火員在救火工作當中，應得防水與保暖之衣服配備。㈡更換新帽徽，此新帽徽隊長與隊員並無分別。

關於加配新防水保暖之服裝，乃用膠質纖維製成，整套頗似太空裝之模樣，因布質結密，穿在身上，十分輕暖，並且更可抵禦水滲入體內，誠爲防水保溫之好裝備。本港天氣已快到冷季，對一般消防員之宵深露冷，朔風凜冽中出動，應得溫暖舒適，工作效力可以加强。但由於該種衣服乃屬膠質，故各隊員已接到一項通告，於太逼近烈火中心點時，須以水濕衣上，因雖不會着火，但防其溶化。

新帽徽同時啓用

至於新帽徽方面，最高當局刻已獲得英國殖民地部之許可，准其採用香港新徽，此新者與現有之型狀與帽徽絕對不同，舊者即現用之帽徽，其中間乃爲兩柄斧頭交叉伴以一個火把，新徽則爲一獅子直立，頭戴皇冠，前雙爪抱一圓球，在獅子頭型之上，則刻有香港消防局字樣，此新徽即取材于香港新徽，此新徽章乃愛丁堡公爵菲臘親王來港訪問時，代表女皇贈與香港者。在此種新帽徽，凡屬消防人員，不論其職位高低，劃一佩戴，後備消防人員亦同樣可以佩戴，但爲使兩種隊伍有所分別起見，正規消防員以紅絨塊托底，後備消防員以藍色絨塊托底云。

青年會徵募 今舉行出發

中華基督教青年會徵求一九六〇年會友暨募捐事業經費運動出發大會，今日（四）下午五時半假德輔道中永安大厦十五樓舉行，業經該會柬請各徵募隊長顧問隊員等屆時參加。大會程序：㈠唱詩，㈡禱告（李超然宣教師），㈢讀經（黃汝光隊長），㈣主席致開會詞（郭琳褒會長），㈤致勉詞（中華聖公會港澳區何明華會督），㈥女高音獨唱（陳若清小姐，伴奏張美玲小姐），㈦報告徵募辦法（彭紹賢總幹事），㈧致謝詞（林植宣副會長），㈨祝福（陳鴻鵬牧師），㈩茶會。

聖雲仙開賣物會 分在港九舉行

【本報專訊】本港最老資格的慈善機關之一，聖雲仙會定本月八日（星期日）在銅鑼灣聖保祿學校，舉行第八十三屆週年賣物會。該日上午十一時，由正按察司何瑾爵士之夫人主持開幕禮。

第二個賣物會則定再下星期日（十五日）在九龍聖瑪利書院舉行。

香港之賣物會，有攤位廿四個，九龍之賣物會有攤位十九個。今年將增設飛彈攤位，射擊攤位及國際婦女攤位。

金融股份

【本報專訊】今晨期鈔開盤五·七〇八七五，隨見五·七一一。K金開盤二五一·一二五。宋紙開盤一·五五六，隨升一·五六。

倫敦及紐約轉賬鈔均報紹一文二五。（恒）

今晨股市行情，漲跌互見，推上落不大，成交者有：會德豐六·六元，置地三七·七五元，九龍燈二〇·五元、二〇·六元、二〇·四元，香港燈（舊股）二五·二元（股價一·四二五元），中華二〇·五·五元，信託一·六元，電話三〇·二元，南洋紗廠一五元、一·六七五元。

改善港區供水 中環加敷水管

【本報專訊】在此自來水供應頗感困難中，當局正進行改善中環與灣仔兩區供水之計劃，此係由花園道深水站至皇后道與雪廠街交界之間，加裝一條水管。

安裝工程何時完成，尚無確息，但此係水務部改善中區供水系統整個計劃之一部份。整個計劃則預定明年五月完成。

在此計劃之下，雪廠街將予擴寬，俾中區與半山區之交通更能暢通。

皇后道至美國圖書館之一段雪廠街，業已掘開路面，使將廿四吋口徑之士敏士大水管安放，該街南部之一段護坭墻，亦經拆卸。由於此項工程關係，西行巴士之雪廠街口皇后道一車站，業已移至滙豐銀行對面。

下阿爾畢道與皇后道間之一段雪廠街，長約一千呎，將予擴寬及重新鋪混凝土路面，新路之東側將有五呎寬行人道及三十三呎濶車路。目前該處路面祇有二十呎濶。（日）

今晨加士居道 兩部私家車齊撞交通亭

兩車俱毀幸無傷人

【本報專訊】今晨六時三刻左右，九龍加士居道與衛理道交界處，發生車禍，該處之交通警察亭亦被撞毀，兩輛有關之私家汽車，車頭均告毀碎，幸而沒有人受傷。

失事之兩車爲×一××二號黑色喜臨門牌房車，及AA四××三號之灰色客車，兩車均由年青之司機駕駛。黑色房車當時由油麻地駛入紅磡，而灰色之客車則由紅磡駛向油麻地，至該處時，兩車相撞，致車頭右部均告破碎，撞車後兩車均停駛，但相距已有一百呎左右。至於該交通警亭，當時如何被撞毀，因無人目擊，故不能證實。但有一說謂，兩車同時均有撞及該交通警亭。該處三週前曾發生類似車禍，一輛電單車撞毀該交通警亭，致當值之交通警員亦受重傷。

兩名小童被車撞傷

【本報專訊】今晨九龍方面有車禍兩宗，兩名小童被車撞傷。

九歲小童林俊，今晨七時在青山道香港紗廠附近被私家車撞傷右腳，女童黃三妹（十四歲），六時許在青山新墟被一輛巴士撞傷。兩童均已送入九龍醫院救治。（乙）

羅富國校友 獻演繁華夢

【本報專訊】羅富國校友會，本年度首次參加藝術節，將于本月七、八兩晚八時，假座港大陸佑堂公演四幕喜劇「繁華夢」。該劇刻劃入生既深刻復諧趣，相信上演時必能帶來痛快淋漓的笑聲。現距演出日期不遠，購票者請從速。

賣物會內幷將發售獎券，頭獎爲小型電單車一輛，所得款項，全部將用以支持該會所辦之各種慈善事業。（乙）

門票代售處：香港德輔道中七號聯羅行，尖沙咀碼頭內旅遊協會，皇后大道中會福琴行，九龍彌敦道世界書局。又校友購票者可到下列票站領取：㈠香港軒尼詩道六二號二樓麥鐵華，㈡銅鑼灣道一七六號三樓戴宙明（七七五七六三），㈢九龍弼街角道三二七號三樓梁桂冲。

樂蒂飛星馬 拍蕉風椰雨

邵氏紅星樂蒂，昨午乘英航機飛星加坡後，即轉赴吉隆坡拍攝新片「蕉風椰雨」，同行者尚有影星「高原」。該片導演何夢華及男主角張揚，已於上月先後飛往星馬，擔任該片外景拍攝事宜。

「蕉風椰雨」影片以星馬爲背景，樂蒂今年五月間曾至星馬參加本屆亞洲電影節，極受當地影迷的熱烈歡迎，當此次地置遊，預期在彼勾留半月左右，始可拍片完成返港。昨日送行者有經理周杜文，宣傳部主任鄒文懷，影星尤敏、范麗、趙雷、張翠英、趙明、楊志卿、李允中、張毅等百餘人。

澳門製品 申請輸美

【本報專訊】據報，澳門若干工廠現正計劃向本港美總領事申請將出品運銷美國。目前澳門唯一運美之產品，係爆竹，而且有限額規定。澳門廠家有意運美之出品，係膠花、膠鞋及衣物，據謂廠商現正草擬有關所用原料之來源等詳細報告，以便美方研究。但此間美國領事館發言人稱：未接獲澳門此項申請，對此事亦無所聞云。

吃菜送熱葷 又是商人新手法

賣糖兼唱曲 從來美女佔便宜

△現在正是「巳涼天氣未寒時」，一般人的胃口都較吃得，食店老闆便把握機會，「賣大飽」，銅鑼灣附近某食店，把門口寫成幾十行大字：「飲午茶送例」，「吃和菜送熱葷卷」，大有「又食又拈」之概。

△附近鷄鴨店又和食店齊，無端端大減價，而且巧立名目，要把獎品送給顧客，光顧特價鷄鴨一隻有「抽獎」，光顧十元八塊者「送鷄送鴨」，有人謂「吃在香港」，沒有說錯呢。

△街頭演劇、唱曲，在廟埸中總有六七檔，每隔幾十分鐘，便有幾個女子向觀衆賣糖菓，一角錢一粒，據說他們每晚收入平均幾十塊錢，賣糖菓的女子美麗的成績當更好些，生得靚總是佔便宜呢。

△初冬氣候，物燥風高，種種木屋災火色變，最近遇新建大樓亦發生火的警恐，昨日干諾道某大厦的鋼窗損壞，修理需要電釺，電釺工人祇顧修補，不管行人路上的行人，火花從閣樓噴下，似火機花，途人則誤爲漏電走火，恐慌而相走避。

△德輔道最大的障礙物是電車路，第二障礙物電車月台，第三的障礙物是拆樓建樓的木走廊，第四障礙物是搬運泥頭的貨車，有此四大障礙，路人欲橫過，最少就要吸入大量拆樓的灰塵。

△最新的吃角子老虎是香水噴機，一毫子港入，用手按擊，香水便像霧水噴出，「文過不及一秒鐘，其價值比巴黎之夜還要昂貴，可是小童懂得機械原理，投進一毫，可以連按數十次，四個小童的手帕灑遍了香水之外，連頭部也香氣襲人。

△九龍城有間頗具規模的學校，上午放小息時，學生們聯羣而出，在校門外買雜食，這裏有三檔鹵味檔，生意滔滔，應接不暇，有些學生一連吃了一元仍不罷休，難怪這些鹵味檔初時由一檔而開至三檔了。

△香港一間香煙店，在窗櫥裏掛了某種牌子香煙，以作宣傳外，還有些傀儡作點綴，其中一個手拉有人力車的車伕，竟係個女子打扮，但見它頭髮披肩，髮腳似電過作揚起狀，最怪它穿的衣服也像是女裝，假如就本港有女人拉車，則確是趣聞了。

△昨午在渡海輪上，有一男子對他的友人說：「別人走私賺大錢，我走私就必唔見錢。」他的朋友問他何故，他說：「我的走私非同別的走私漏稅之類，人家走私要防緝私差，我的走私，最忌一人，就是家裡的老虎乸！」原來他說的是另有外遇之謂，頗夠幽默也。

走私漏稅確唔該 吊胆提心怕倒霉 金屋暗營雖秘密 最驚雌虎突然來

余錦倫過檔颶風 郭子猷重策皇牌

新配陸續過檔形勢漸分明

文王

準備週末出賽各駒，昨已出試了八九，新配續有過檔，計有余錦倫策颶風，洪變康策超霸，林廣文策立霸士，郭子猷策皇牌騎師，多爲人矚目。施疊龍曾過檔夏灣月，但未參加試閘，將來是否出賽，仍待商榷。

△余錦倫過檔颶風，作快一里磨練，以二分〇一秒三（廿九秒）完全程，一路快放，到底有力，積弱經年，今已轉好，配上華大師傅余錦倫，扳大頭，揮殺格，顯而易見，呼聲驟高。

△阿國茂快試騰風，以一分廿八秒三（廿八秒二）完六化郎，展開大步，一口氣放同，勁而有勢，磨練兩月，今始到時候，已醞動勝利之門。

△郭子猷試聖旨，以一分卅一秒（廿九秒一）完六化郎，順其自然，走勢有勁，姿態中色，出欄閘月，均以輕描淡寫出之，體質較弱，未能多作磨礪工夫，實無足異，經此一調，果然不俗，使人寵愛不置。

△廿路再作快一里磨練，以二分〇五秒（廿八秒）完全程，順其自然，未露半點，一路輕快進行，活潑多姿，過決勝點後，陳鏞麟輕一鬆，再試首碼，尤覺矯捷出色，三番考驗，日見進展，磨礪以須，正好及鋒而試了。

△林國樑試維多利亞城，以五十五秒一（廿七秒）完半里，急勁步頭，矯健出色，比上次再進一步，出閘如順利，應可圖功。

△蔡克文試幸運號碼，以一分卅秒一（廿六秒一）完六化郎，落山後一瀉而下，滑不留足，轉直路洶湧前衝，全身彈起，豪邁之勢，前所未見，大熟大勇，怎不叫人憧憬。

△林國强快放雲深鹿半里，以五十三秒四（廿六秒二）完全程，四蹄騰空，一口氣放同，力壓上口，確見出色，今次同就短途，更易爲力，成敗雖未知，亦必接近異常了。

△郭子猷重配皇牌騎師，昨過檔六化郎，由助手策福祿壽陪跳，以一分卅一秒（廿八秒一）畢全程，歸線沿欄快放，皇牌從容跟貼，返到電算機前，郭仔輕叫一聲，其應如響，立即超前三乘過決勝點，勇態洋溢，此駒配郭仔，特別出色，崔護重來，看高幾綫，呼聲驟高。

△林國樑策福將，在決勝點前起步，快試六化郎，細鷄策雅蘭公主，在B沙圈出道口起步，一路追逐福將，返到電算機前，仍差一乘多，細鷄輕催，過決勝點時僅追到，福將一分廿七秒（廿九秒），雅蘭公主一分廿四秒四（廿七秒四），均見不弱。

△蘇方羅夫策永恒，洪變康策復活伴跳，兄弟同科又不知誰强誰弱了。永恒主動，以二分〇二秒二（廿七秒二）完一里，節節佔先，一路沿欄快放，疾勁逾恒，復活緊隨不捨，仍覺從容，返直路後，走勢更勁，永恒擴欄力爭，復活無法迫近，過電算機後，已始比佩，程過終點，鋒利非常，較上次更見勇進，應予密切注視。

△賴夫入快試必達，以一分卅一秒一（廿八秒二）完六化郎，硬勁步頭，更見出色，愈磨愈利，必作悔開二度之想，傳聞遇石明，但始終未過檔，如屬實，溫四叔可晉升大師傅了。

△蘇庭三四第七班馬，連接出試，洪兆霖試過得去，以五十九秒二（廿七秒四）完半里，莫秀松試香橙美人，佐治賴試鐵木同跳，六化郎一分卅九秒三（廿八秒二），均見勇態，各擅勝場，今次同科，使人目迷五色，取捨不易，美人本已由小洪過檔，但最近兩課，又由莫秀松自試，到時是否由小洪上陣，尚待商榷，此班馬下次輸容，又擠在一起，必有主力，或曰，以小洪之馬首是瞻，不中不遠；看來順理成章。

△貝爾波夫策頂快，由郭子猷策伙架庭同跳，以一分卅四秒二（二十七秒二）完六化郎，前半里彼此留住，一路並肩返到電算機前，郭仔通揮幾鞭，反應甚好，即標前兩乘先過終點，去勢勁，較七次再進一步。頂快純任自然，未予催策，步調穩健，亦有起色[illegible]

偽護照售印人說 官方謂並無情報

【本報專訊】關於美聯社倫敦三日電稱，倫敦當局相信錫蘭至本港之間，有一非法機關，以高價出售偽造護照與印人事，本港政府發言人昨夕稱，香港警察對此組織，並無情報。

據美聯社電，有五十二名印人，因持偽護照，被禁入境，三日由政府出資，開始返回孟買。同時，英國當局已展開偵查此非法組織之幕後人物。當局相信，錫蘭至香港之間有一組織，以高價出售偽造護照與印人也云云。（日）

斥責小童偷糖 紅磡小販被斬

【本報專訊】今晨九時許，紅磡石塘街發生血案，一名女小販被人用刀斬傷手部，其後警方在現場將一名年約十三、四歲的賣報紙小童，帶返警署查訊。

傷者名張桂蘭，三十八歲，住寶豐街九號，今晨偕十一歲之兒子吳小祺，在石塘街市擺賣糖菓小食，九時許小祺發覺一中童偷食糖菓，就告訴母親，傷者斥責該偷食之孩子，不料爭論間就被斬傷。（乙）

一天之內氣溫相差超過十度

【本報專訊】天文台今晨報告：由集結於北海道東北端之低壓槽向西南伸展沿日本本州海岸至沖繩島，預測今日吹和緩東北偏東風，天色頗好。

今晨七時，天文台氣溫紀錄爲華氏表七十六度，濕度爲百分之八十六。

昨日氣溫最高爲八四·二度，最低爲七三·九度。（乙）

全港學生演講比賽 題材祇限于故事

青年會扶輪會主辦

【本報專訊】中華基督教青年會與西區扶輪社聯合舉辦之本年度全港學生故事演講比賽，經已籌備就緒，並於昨（二）日起開始報名，歡迎本港各中英文小學及中學學生，報名參加，章程於下：

比賽日期：十二月十二日下午二時。地點：香港必列啫士街青年會。組別：A、小學組（粵語演講），B、初中班（國語演講），C、中文學校高中組（英語演講），D、英文學校高中班（英語演講）。講題：限於故事，題目自定。積分計算法：㈠聲調，㈡內容，㈢詞鋒，㈣姿勢各佔總分百分之廿五。

演講時間：小學組及初中組演講時間每人限十分鐘，高中組演講時間每人限十五分鐘。

參加辦法：㈠參加比賽者限於本學期在校肄業之學生。㈡每組每校限派一人。㈢初中組用國語演講，只限廣東籍學生參加。㈣所有參加比賽學生，須由校長簽名保送。

演講次序：凡參加者，須在十二月十二日[illegible]抽籤，以定演講次序，遲到者其次序由主席編定。

獎品及名額：每組前三名，分別獎給名貴獎品，以資鼓勵。參加者須於報名時，繳交講稿全文。

報名：日期：十一月一日起至十二月五日止。地點：香港必列啫士街青年會中央會所（電話二三〇〇九），九龍窩打老道青年會九龍支會（電話五〇二五五）。參加者須於報名表上附貼最近一寸半身照片一張。

本年第三季 出入口貨物 均比上季增

【本報專訊】據港府統計處長柏徠昨日宣佈：本年第三季度入口遠洋船隻，共一千二百九十六艘，其中英旗船佔四百一十九艘。同期之入口內河船二百四十一艘，均屬英國註冊船隻。

季內出口之遠洋船共一千二百六十四艘，其中英旗船佔四〇八艘，出口內河船共二百二十二艘，均屬英國註冊船隻。

季內船隻進口之乘客共十六萬零一百四十八人，出口乘客共十五萬四千五百零五人。入口貨物共一百一十五萬九千五百四十七噸，比上季增加六萬五千六百九十一噸；出口貨物共四十五萬四千二百六十七噸，比上季增加一萬三千零二十四噸。（乙）

監獄署遊藝大會

【本報專訊】監獄署之週年遊藝大會，定本週末下午二時在赤柱舉行，由何瑾夫人主持開幕。香港警察樂隊將到場演奏助興，並表演鳴金儀式。

遊藝會內除有各種遊藝節目之外，亦有賣物會，出售手工藝品及兒童玩物。遊藝會內幷將設有有獎遊戲，首獎爲國泰航空公司捐出之免費遊覽馬尼剌之雙程機票。（乙）

三院義演 電台轉播

【本報專訊】東華三院今（四）晚演劇籌款，香港電台及麗的呼聲電台，轉播公演情形，香港電台定下午九時三十分開始轉播，至完場止，麗的呼聲銀色電台則由下午十時起轉播。粵劇義演將由電台派人蒞場錄音。香港電台定明（五）日下午二時至三時十五分播出，麗的呼聲金色電台則定本月八日（星期日）晚下午九時至十一時播放。

福利盃排球爭霸戰 聖光膺冠軍

培英受挫屈居亞軍

【本報專訊】昨晚福利盃排球爭霸戰在修頓球場舉行，比賽結果，聖光A以三比〇勝培英，成績爲：廿一比十七，廿一比十八，廿一比十九。

這場比賽，聖光的黃惠瓊，鄭卓雄跳得甚高，每鎚居高臨下，使培英封鎖不了他們的攻勢，後排又無法援救，因此，培英難不起大規攻擊，終告失敗。

比賽過程尚精彩，各局積分拉得很緊，博得全場歡聲。

昨晚同場尚有一場季軍爭奪戰南華對昌華，南華實力强勁，在佔盡優勢下，以直落三局勝昌華，獲得季軍。（建）

傑志六位球員 高呼清白退堂

問題球員案昨了結

【本報專訊】足球總會緊急小組委員會昨五時五十分舉行，查詢傑志的六個球員，事先由鄧治平一人與各委員閉門會商達廿分鐘後，即見鄧治平步出會議室，並單獨離開足球總會，該傑志六球員，亦於此時由張顯興陪同下，被傳入會議室，閉門商談僅六分鐘左右，六球員即魚貫而出，並高呼「清白」！由是哄動足球圈的所謂「審球員」案件，乃告一段落，據說原提議人收回提議。

緊急小組會議結束後，主席麥尼路，隨向記者發表公佈，此次傳訊傑志六球員，並非對彼等有所控告，目的乃在于詢問與研究而已。

「緊急小組並聲明此次傳訊六位傑志球員，對彼等[illegible]

銀空山上，代戰公主（張淑嫻飾）與高思繼（朱冠軍飾）陣上交鋒。

平劇義演主角簡介

王澤流夫人 飾演王寶釧

王李明棠女士，爲本屆當年總理王主席澤流之夫人，王主席於一九五七——五八年，出任東華三院總理，卓著勞績，爲港九坊衆所推許，三度蟬聯，其夫人王李明棠女士，於此三年中，每次籌款，無不努力奔走，納與其事，尤以昨年三院總理夫人暨閨秀名媛，爲籌建新廣華醫院及校舍，義演粵劇再生緣，王夫人除銷券以外，復徇衆議，粉墨登場，飾演皇甫長華一角，雍容華貴，配合皇后身份，唱工做手，均臻上乘。

此次演劇籌款，平劇、粵劇聯合演出，王夫人熱心公益，爲貧病大衆請命，不辭勞瘁，日夕苦心排練，數月勤勞，於平劇銀空山及大登殿全劇中，其王寶釧重要角色，悲歡離合，均須於形貌從面目做作中表現出來，蓋平劇表演規律甚嚴，尤爲難能可貴。

王夫人相夫教子，於處理家政之餘，從事社會事業，曾任廣州市女青年會文教社社長，對國學藝術，均有深造，現任新亞書院藝術系平劇組監督，九龍婦女福利會副主席，德明銀號有限公司董事，德明置業公司總經理，中國婦女會餐舞會主席。

販馬記可歌可泣 仙鳳鳴原班人馬演出

「販馬記」（又名桂枝告狀）一劇乃是已故名編劇家唐滌生爲第三屆「仙鳳鳴」劇團精編的一部不朽之作，具有警惡懲奸，發揚孝道的正確意義，故不論在何時何地上演，皆甚叫座，其中任劍輝飾演的知縣趙寵，當他要悉岳丈李奇（歐陽儉飾）身陷囹圄，而又格於自己職位的卑微不足道時，一唱一做，見能把握劇中人個性演得栩栩如生。白雪仙飾演的李桂枝，則更是全劇中最吃重的角色，當她提訊老囚犯時，竟發現犯人竟是其離散多年的老父，內心表情，深刻感人，加上寫狀一場，充份發揮其卓越的演唱才能，可見仙伶不愧善演刁蠻戲，而閨門苦情戲亦有其良好的基礎。

至於飾演李保童的紅伶林家聲，他在劇中遭遇重重苦難，而十年寒窗下，克苦用功，卒能一舉成名，貴爲巡按，且把老父冤案昭雪，大審一場，嚴辦刻薄老封建時代秦錄高縣，愛民若赤的名臣，非常得體，加上名丑生歐陽儉飾演的馬販李奇，飽受奸夫淫婦陷害，渡其艱苦的牢獄生涯，其演來之巧妙，實與任、白、梁各大台柱，不遑多讓。

嚴欣淇夫人 飾演薛平貴

嚴許頌輝女士，爲東華三院總理嚴欣淇先生的夫人，她是港九平劇界的有名票友，在一九五七年的時候，她爲了響應東華三院籌款，曾在娛樂戲院義演平劇「李陵碑」，極獲好評，這次東華三院籌建新廣華醫院第二期工程，當年總理發動演劇籌款，許頌輝女士以總理夫人的身份，和王主席夫人及港九名票，首先響應義演平劇「銀空山」和「大登殿」，她在劇中，角爲平貴，演技精湛，唱工做作，都有獨到的地方，不愧稱爲票生票友中的佼佼者。

宋允明 飾王夫人

宋允明先生是本港平劇界有名的老旦票友，現在香港華企行供職，這次響應東華三院當年總理演劇籌款，在平劇「大登殿」中，以老旦王夫人的姿態出現，他的藝術，已到了爐火純青的境界。今天爲了慈善，貢獻給港九的善信們[illegible]

嚴欣淇夫人飾薛平貴 宋允明君飾王夫人 張淑嫻女士飾代戰公主 王澤流夫人飾王寶釧

東華三院籌建新廣華醫院第二期工程 平劇粵劇聯合公演特輯

王澤流題

爲了貧病者請命 名伶名票齊演出

時間：今晚七時半 地點：利舞台

東華三院當年總理主席王澤流，首總理張玉麟、余鑑國、鍾錦泉，總理鄧烈國、香濟民、黎濤、李滋、嚴欣淇、吳炎培、胡晉康、曾正、沈東籍、王錦華、張軍光、李志維等，爲籌建新廣華醫院，發動演劇籌款，定今天晚上七時三十分，在利舞台大戲院義演平劇和公演粵劇。

演劇籌款在近年來，已經成爲東華三院籌款的節目，而這次的演劇籌款，列爲本年的第二個節目，這和往年的演劇，也許會有些不同。嚴格的說：是比往年更爲盛大，由港九平劇名票和仙鳳鳴粵劇團各名伶聯合公演，平劇的戲碼是：「三岔口」、「銀空山」、「大登殿」，粵劇上演的是：「販馬記」。把我國幾千年來傳統的南北戲劇藝術，一爐共冶。

同時，三院主席王澤流先生的夫人李明棠女士和總理嚴欣淇先生的夫人許頌輝女士，爲貧病請命，粉墨登場，在平劇中，飾演「王寶釧」和「薛平貴」，善長仁翁們，伸出同情之手，買一張門券，既可行善，又有平劇和粵劇藝術欣賞，可說是一舉三得，是一次難逢而有意義的盛大善舉。

程京蓀 黃金[illegible] 義演伴奏

[illegible]

國語明星參加義演

[illegible]